

European sota syttymässä

Viimeksi saapuneet sanomat kertovat yleiseurooppalaisen sodan olevan entistä lähempänä. Suurvaltiot armeijat ovat valmiina pitämään koko maan osan verein ja muuttamaan sen rauhoiksi.

Balkanilla on allekirjoitettu välirauhasopimus, mutta Kreikka ei ole hyväksynyt sitä. — Toiste- luttolaitteilla välillä. — Kreikka ehkä eroa liitosta ja Rumania, tuo "tuliheikki" tulee sijalle. — Rauhaneuvottelut alkavat ensiviikolla Lontoossa.

Lontoo, jouluk. 4 p. — Huu- mintoja siitä että Balkanvallat ja Turkki ovat Konstantinopolin e- dustalla tehneet välirauhan, ylei- seurooppalaisen sodan vaara on tässä suuresti kuin ennen asele- po-allekirjoittamista.

Miksi kiirehtyä tapaus tahaan- sa, jota tavallisissa oloissa pidet- täisiin tällaisena, voi syystä ei sinoaasta, liiavalta-Unkari ja Serbian, vaan myös Venäjän ja Saksan, sekä mahdollisesti Italia- n, Rumanian, Ranskan, Bul- garian ja Kreikan, Euroopan historia- n tuhoisimpain sotaan.

Venäjä on vastannut Saksalle, että sellaisia toimenpiteitä, joi- n viimeimältään ryhtyi kun tälval- ta-Unkari anasti Bosnian ja Her- zegovinan, ei sallita. Pietarin sa- monalehdet alkaisivat hyökkiävä Saksan valtiokansleri Von Beth- man-Hollwegin kimppuun hänen sota- osakevoiman lausunnosta joud- sista. Novoje Vremja kuvaa niiden yleistä suuntaa Venäjän: "Historia toistaa, mutta Venäjä ei pelkomaatua ei vain helposti ajat- telukäsitelmien pekon. Sellai- ne uhkailut ei pelota ketään."

Jos liiavalta-Unkari, kuten vi- tiäitään, koettaisi saada avukseen Rumanian pitäkseen Bul- garian osaanattamasta liiavalta- bulgarialaisen sotaan, seuraisi sellaisesta toimenpiteestä sodan laajentuminen yleiseksi. Suurval- tat, paitsi Venäjä, melkein yksi- mielisesti tuomitsevat Serbian vaatimukset.

Rumanian sekamutista sel- kauksiin pidetään varmana ki- lottumena, joka saattaa Venäjän puolestamaan Balkanin slaavilai- sia. Yleisen liiittelikongressin pitämistä puoltaan nyt entistä enemmän koska sen otaksutaan voivan selvittää nykyiset ki- roit suhtet.

Odotetaan yleisesti että Krei- ka lopulta suostuu aselepoon, vaikka kieltäytymisenkin seurauk- set tulisivat olemaan ehkä vie- hemmin vakavat, koska Kreikka- mielial on saatu tietää, aikoo ot- taan osaa rauhaneuvotteluihin Lontoossa.

Sofia, Bulgaria, jouluk. 4 p. — Rauhaneuvottelut, edustan Turkia, Bulgarian, Serbian ja Montenegro alkavat työssä Lon- toossa ensiviikon perjantaina. E- len illalla kello kahdeksan aikaan Baachthes allekirjoitettu väli- rauhaseopimus tuli hyväksytyksi Bulgarian parlamentin presiden- tin, D. S. Danefin, laittamassa muodossa, sisältäen seuraavat eh- dot:

1. Armeijat pysäytetään nykyi- sessä paikoissaan.
2. Piirittöjää turkkilaisia lin- noituksia ei saa muuttia.
3. Bulgarian armeijalle kul- jetetaan muona Mustanmeren ja Adrianopolin kautta, alkaen kym- menen päivän kuluttua aselepo- sopimuksen allekirjoittamisesta.

4. Rauhaneuvottelut alkavat Lontoossa joulukun 13 p:nä.

Väriäisesti ilmoitetaan että Kreikan lähettiläit eivät nimen- omaan väljänneet ehoja, mutta lykkäsivät päätöksen antamisen vuorokaudeksi. Vaikka Kreikka ei ole hyväksynyt aselepoa tulee se ottamaan osaa neuvotteluihin Lontoossa.

Lontoo, jouluk. 4. Turkin ja Bulgarian edustajat allekirjoittivat aseleposopimuksen, joka liiavalta- Unkariin liian tällä myöhään. Sillä ennen Turkin mi- nisterineuvosto piti julkisen istun- non, jossa harkittiin liiavaltien al- istamista uusiin estyksiin.

Bulgarialaiset edustat allekir- joituksessa myöskin Serbian ja Mon- teneigroja. Kreikka lähettiläit, ei, mikäli o- taksutaan, kirjoittanut sopimuksen allekirjoittamasta liiavalta- Unkariin liian tällä myöhään. Sillä ennen Turkin mi- nisterineuvosto piti julkisen istun- non, jossa harkittiin liiavaltien al- istamista uusiin estyksiin.

Miksi kiirehtyä tapaus tahaan- sa, jota tavallisissa oloissa pidet- täisiin tällaisena, voi syystä ei sinoaasta, liiavalta-Unkari ja Serbian, vaan myös Venäjän ja Saksan, sekä mahdollisesti Italia- n, Rumanian, Ranskan, Bul- garian ja Kreikan, Euroopan historia- n tuhoisimpain sotaan.

Venäjä on vastannut Saksalle, että sellaisia toimenpiteitä, joi- n viimeimältään ryhtyi kun tälval- ta-Unkari anasti Bosnian ja Her- zegovinan, ei sallita. Pietarin sa- monalehdet alkaisivat hyökkiävä Saksan valtiokansleri Von Beth- man-Hollwegin kimppuun hänen sota- osakevoiman lausunnosta joud- sista. Novoje Vremja kuvaa niiden yleistä suuntaa Venäjän: "Historia toistaa, mutta Venäjä ei pelkomaatua ei vain helposti ajat- telukäsitelmien pekon. Sellai- ne uhkailut ei pelota ketään."

Jos liiavalta-Unkari, kuten vi- tiäitään, koettaisi saada avukseen Rumanian pitäkseen Bul- garian osaanattamasta liiavalta- bulgarialaisen sotaan, seuraisi sellaisesta toimenpiteestä sodan laajentuminen yleiseksi. Suurval- tat, paitsi Venäjä, melkein yksi- mielisesti tuomitsevat Serbian vaatimukset.

Rumanian sekamutista sel- kauksiin pidetään varmana ki- lottumena, joka saattaa Venäjän puolestamaan Balkanin slaavilai- sia. Yleisen liiittelikongressin pitämistä puoltaan nyt entistä enemmän koska sen otaksutaan voivan selvittää nykyiset ki- roit suhtet.

Odotetaan yleisesti että Krei- ka lopulta suostuu aselepoon, vaikka kieltäytymisenkin seurauk- set tulisivat olemaan ehkä vie- hemmin vakavat, koska Kreikka- mielial on saatu tietää, aikoo ot- taan osaa rauhaneuvotteluihin Lontoossa.

Sofia, Bulgaria, jouluk. 4 p. — Rauhaneuvottelut, edustan Turkia, Bulgarian, Serbian ja Montenegro alkavat työssä Lon- toossa ensiviikon perjantaina. E- len illalla kello kahdeksan aikaan Baachthes allekirjoitettu väli- rauhaseopimus tuli hyväksytyksi Bulgarian parlamentin presiden- tin, D. S. Danefin, laittamassa muodossa, sisältäen seuraavat eh- dot:

1. Armeijat pysäytetään nykyi- sessä paikoissaan.
2. Piirittöjää turkkilaisia lin- noituksia ei saa muuttia.
3. Bulgarian armeijalle kul- jetetaan muona Mustanmeren ja Adrianopolin kautta, alkaen kym- menen päivän kuluttua aselepo- sopimuksen allekirjoittamisesta.

Postilaitos tuottaa voittoa

Pestilläkin koon alaluonnelle jättä- min raportin mukaan on Cana- dan postilaitos tuottanut viime fiskaalivuonna voittoa yli kol- me miljoonaa dollaria.

535 uutta postikonttoria on pe- rustettu.

Ottawa, Ont., jouluk. 3 p. — Ellen edustat parlamentin alalu- nneelle ylipostinestarin vuosien raportin, jonka mukaan postilaitos on huomattavasti kasvanut. Lii- ke on viime vuonna tuottanut voit- toa yli kolme miljoonaa dollaria.

Postikonttoriin luku on nyt 13, 839, tähden lisäksi viimevuonna 535. Postiväestökilometriä ovat li- sääntyneet kuluneella vuodella 569, postilähetyssakeikentorit 172 ja säästökilometriä (talletusla- istukset) 21. Postin kulutettui- si- täkset 1,869,467 maililla. Kulu- neella vuodella postin kautta kul- lettiin 566,140,000 kirjettä ja 54,727,000 postikorttia. Koko- matulot olivat 100,482,255 ja me- not 47,172,035.

Maaseudun postiliikenteessä on tapahtunut huomattava edistys ja erikoisen harrastuksen on peruste- tuksella aloitetaan uusia postitai- toja aloittaamaan. Nyt on 500 maaseutuosastoa ja 25,000 postitalaita.

VAIN NAIMISIA OLEVILLE NÄISILLE.

Toronton hallintokomitea suosii- telee naimisia oleville naisille häiätoiminta kunnallisissa nä- menyksissä.

Toronto, Ont., jouluk. 3 p. — Hallintoneuvosto tänäänmu- känsä hyväksyi Toronton suurfragettien eh- dotuksen että omaistensa omis- tavat avioliitossa olevat naiset sa- llaistaisiin äänestää kaikissa kun- nallisissa asioissa. Hallintoneu- vosto huomene naisten avusta- masta tulee Ontarion hallintoneu- tekemään pyynnön tarvittavan lainsäädännön saamisesta.

Porvareilain sulfaatti pistää esille luonkainkikanta: vaaditaan ääni- oikentua va'n omaistensa omis- tavalle ja naimisia olevalle naisel- le. Selän on selvää että kaikki yhteiskunnalliset asiat maailmas- sa ovat luonkainkikanta.

LAIVA UPPONUT MIEHINEEN

Chicago, Ill., jouluk. 4 p. — Pal- kaletet laivayhtiöitten ja lii- tteuksen virkailijat ovat jo vakun- tettuja siitä että kolmistaosteen kuunari, Rose Simmons, jossa oli Herian Schuenemann ja viisitoi- ta miestä, on upponut ja miehet ovat hukanneet.

Tus kunniat lähti Thompsonia- ta, Wis., laistajan joulukuun, marraskuun 21 p:nä Chicagoon. Viimeisen kahden viikon kuluessa on ollut järeillä useita raja- ja myrskyjä. Rose Simmons oli vanha 70 tonnin laiva, jonka jo- vanha E. J. C. Honner, St. Jame- sin, Mich.

turkkilaiten ja kreikkalaisten vä- lillä jatkui Chiosissa sunnuntai- ja maanantaina.

Rusit ei myönnä.

Wien, jouluk. 3. — Neue Freie Pressele Konstantinopolista saap- neen sähkösanoman mukaan Ven- äjän lähettiläs on suoravirrellä il- lmoittanut, että Venäjä ei myönnä Albanialaisten liiittoutusta, vaan vo- korkeinlaen suostua siihen että Al- banialaisten tehdään suurvaltojen val- tuusalaan oleva heikkinä nollinen proviinsi.

Kuvernööri puolus- taa neekerien lynk- haamista

Etelä-Carolinan kuvernööri Blease sanoo että ei tarvitse muuta kuin saada se mies, joka pahoin- pitelee valkeita naisia, niin sur- maajat eivät tarvitse eivätkä tule saamaan oikeuskustelusta hienä valtiostaan.

Hän myöntää valtiona vankilat olevan viheliäisiä tautipesi- tä, jossa riäkättiin vankeja, san- nen vapauttavansa heitä sen takia.

Richmond, Virginia, jouluk. 3 p. — Etelä-Carolinan valtion nimis- si kuvernööri Blease sanoo tänään kuvernöörin konferenssilla että valkeita naisia — pahoinpitelvien neekerien lynkkaajat hänen val- tiostaan saavat käyfiä tästä kama- laa koston maksamasta. Kuver- nööri Blease editti kahdenkym- menkalahden-kunkuden kuinea- na armahtavansa tai vapautta- neensa kunniansailla 400 vankia ja sanoi toivovansa, että tapentet- tujen luku hänen toisen virka- kantensa lopussa on 800.

"Minä olen sen suuntan kaik- kialla Etelä-Carolinassa ja toistan sen nyt," hän sanoi, "että min- en koskaan määrää sotaväkeä ampumaan heidän naapuriteen- ja suojelumaan musta petoa, jo- ka tekee tuon nimittömän rikok- sen valkeita naisia vastaan."

"Siis, ymmärrättökään Etelä- Carolinassa, että kun neekeri- joukkoja valkean naisen kimppu- un, ei tarvitse muuta kuin saa- da oikea mies ja jotka saavat hä- nen, eivät tarvitse, eivätkä tui- saamaan turkintoa."

Kuvernööri Blease puolusti ar- mahdusvaltiona käyttöä sillä, että valtion vankiloissa valitsee- turjat otot.

"Minä kävelin Etelä-Carolinan katujuonioiden läpi," hän sa- noi, "ja huomoin sen olevan leik- kauduttain posin missä valko- pukeiset kulevat työssä äären- vankiloissa, joihin ei ole muuta kuin kukaan kuin seison ja työskente- län tä kärsiä muuten kukaan. Jui- ri joku päivä sitten, Jim Roberts, neekeri Charlestonista, pysäytti minä olen kävelenässä lai- toksen läpi ja kummitoivotti pyy- si lupaa puhua minulle." Hän sa- noi olleensa vankiloissa kaikkien- kymmentä vuotta 827 arvoisen kelson varauksista.

"Minä sanoin: 'jos tuo mitä sa- uot on totta, niin saat syöä joi- lupaväiväisen väkisen kasa koto- na.' Hän sanoi: 'kuvernööri, ni- mulla ei ole mitään omaista. Sil- loin olen vankiloissa pois täältä, ja niin käykin.'

Kuvernööri puolustustaan tuo- ta julmaa, sokeata ja väärin kuo- toa, lynkkaamista, ei otta huom- iota, miten siihen sellainen vie- tiläinen roikka, joka surmaa hen- kilön elämänsä perusteella väit- tää saako se käsinsä syyllisen tai ei ja necesti on nivan mahdollista saada syyllisyyttä selville oikeus- kunnallistensaakaan, huolimatta siitä että ollaan muka siitä täysin varmoja ja julistetaan kuoleman- tuomioita. Mitkä hyönsä kuver- nööri Bleasen asiant vankien ar- maitajana lienevätkin — eikä ne- kään voi olla rajatonta sillä vapaaksiäpää hyödyttään vankeja useasti kovin vähän kun he y- leiskuntajärjestelmän pakkotama- na joutuvat kuritushuoneisiin pi- lan uudestaan — on hän tuolla lynkkausta puolustavalla lausun- nolla todistanut olevansa yksi ke- vottomampia roistoja mitä kos- kaan on ollut missään virassa.

Parlamentin vä- tystelyä jatkuu

Laurierin ehdotus joutunut äänes- tyksessä tappiolla, hallitus saa- den 48 äänen enemmistön.

Mondaan ehdotus myös kärsinyt tappion.

Ottawa, Ont., jouluk. 3 p. — Wilfrid Laurierin korjausehdotus valtiastutuupeeseen kärsi tappion alaluonnossa puolen ylö- kama. Äänestyksen tulos oli: Laurierin ehdotuksen puolesta 71 ääntä ja sitä vastaan 119. Tämä oli istutuskunden ensimmäinen pu- luejako ja kuten tavallista ensi- läisessä jossa porvareilla oli suuri kunnijoukko.

Vaestutuupeeseen johtajan eh- dotus oli: "Me pyydämme yllä- tteä teidän kunnialliselle yllä- tykselle että Maedonaldin ja Richelieu-väestöä käsitteillä pe- lottelun ja lahjoitusta valitsojia kohtaan, jonka ministerine jät- ti muonionottamatta ja joka ansai- se alaluonnemmoitten."

Parlamentin kamariin kello a- kalla Etelä-Carolinassa ja toistan sen nyt," hän sanoi, "että min- en koskaan määrää sotaväkeä ampumaan heidän naapuriteen- ja suojelumaan musta petoa, jo- ka tekee tuon nimittömän rikok- sen valkeita naisia vastaan."

"Siis, ymmärrättökään Etelä- Carolinassa, että kun neekeri- joukkoja valkean naisen kimppu- un, ei tarvitse muuta kuin saa- da oikea mies ja jotka saavat hä- nen, eivät tarvitse, eivätkä tui- saamaan turkintoa."

Kuvernööri Blease puolusti ar- mahdusvaltiona käyttöä sillä, että valtion vankiloissa valitsee- turjat otot.

"Minä kävelin Etelä-Carolinan katujuonioiden läpi," hän sa- noi, "ja huomoin sen olevan leik- kauduttain posin missä valko- pukeiset kulevat työssä äären- vankiloissa, joihin ei ole muuta kuin kukaan kuin seison ja työskente- län tä kärsiä muuten kukaan. Jui- ri joku päivä sitten, Jim Roberts, neekeri Charlestonista, pysäytti minä olen kävelenässä lai- toksen läpi ja kummitoivotti pyy- si lupaa puhua minulle." Hän sa- noi olleensa vankiloissa kaikkien- kymmentä vuotta 827 arvoisen kelson varauksista.

"Minä sanoin: 'jos tuo mitä sa- uot on totta, niin saat syöä joi- lupaväiväisen väkisen kasa koto- na.' Hän sanoi: 'kuvernööri, ni- mulla ei ole mitään omaista. Sil- loin olen vankiloissa pois täältä, ja niin käykin.'

Kuvernööri puolustustaan tuo- ta julmaa, sokeata ja väärin kuo- toa, lynkkaamista, ei otta huom- iota, miten siihen sellainen vie- tiläinen roikka, joka surmaa hen- kilön elämänsä perusteella väit- tää saako se käsinsä syyllisen tai ei ja necesti on nivan mahdollista saada syyllisyyttä selville oikeus- kunnallistensaakaan, huolimatta siitä että ollaan muka siitä täysin varmoja ja julistetaan kuoleman- tuomioita. Mitkä hyönsä kuver- nööri Bleasen asiant vankien ar- maitajana lienevätkin — eikä ne- kään voi olla rajatonta sillä vapaaksiäpää hyödyttään vankeja useasti kovin vähän kun he y- leiskuntajärjestelmän pakkotama- na joutuvat kuritushuoneisiin pi- lan uudestaan — on hän tuolla lynkkausta puolustavalla lausun- nolla todistanut olevansa yksi ke- vottomampia roistoja mitä kos- kaan on ollut missään virassa.

Alaluonnossa yhä on jatkettu keskustelua vaalitapioiksi, Lau- rierin laivastopoliittisista, lähem- mästä kauppayhteystydestä Eng- lantiin ja Yhdysvaltojen kanssa. Näi- siä kysymyksiä poliitisejehut mak- savat toisilleen kilvelvöjää ja koettavat kirkastaa omaa kypä- riäin.

Kamala juna- rikko Ohiossa

Senaatissa yllistetään Cart- wrightia.

Senaatti lopetti keskustelun val- tiastutuupeesta perjantaina ja En- ken kuusiin muistiin toimin. Al- lankuun jätettyä istunto alkoi senaattori Loughboun kiinnitti sen- naatin huomioita surulliseen on- tuan kun kolme senaattoria on- tuuden ajalla kuoliin. Erikoises- ti Richard Cartwrightia puhui- ylisti, sanoen jättää maan suurim- maksi mieheksi mitä on Canadian liittovaltion aikana elänyt.

Passapa se herrojen toisaan- kuhelussa kun he ovat täytetty maan lhaavuksilla.

"OMITUINEN" ROSVO.

Vancouver, B. C., jouluk. 3 p. — Eriks huomattu kansainlainen joi- tu huomattaman rosvoille \$40 ra- haan ja arvokkaan kultakellon Granville kadulla kello yhden- toista ja kahdeksatoista välillä lau- staita-iltana. Hän oli juuri astu- nut ulos Glencoe Lodge rakun- nuksesta kun voro pisti revolver- in eteen käsiksen kahva nostam- maan kätensä ylös. Uusi totteli ja tasatun tulitettiin.

"Oletteko naimisissa?" kysyi rosvo koltellaistia siepatunna ra- hatkuten.

"Ei-ih," myönsi pykättäällä aivan oikein.

"Onko teillä pankkitili?" oli seuraava kysymys.

Taaskin tuihi mies olevansa pa- kottettu myöntämään.

"No sitten minäkin pidän näi- mää tavarat", tunni rosvo vaat- timattomasti, pitään pysyyn oju- nettuna kun pakeni yön pimoy- teen, laajentuna hymy kassoi- laan.

VANCOUVERIN KINALAISET KOKOAVAT RAHAA.

Vancouver, B. C., jouluk. 3 p. — Vancouverin kinalaiset ovat jo koonneet kahdeksan tuhatta dollaria sotilasarahastoon, jotta ve- ronalaiset karkotettaisiin pois Läi- si-Kiinasta.

BELGIAN PÄÄMINISTERI VASTUSTAA VAAILI- REFORMIA.

Brüssel, marrask. 20. — Pää- ministeri ilmoitti valtiopäivä- istunnossa, että hallitus hyökkäi sosialistien ehdottaman perus- tustakinnuutuksen sentään, ei- sillä sitä koetetaan saada läviseä uikkamällä yleiskolalla. Sosia- listien edustajan Vandervelde lausui silloin, että hallitus saat- ta ehdottomalla kiellofallan a- neman sangen uhkaavaksi.

Naiset, nyt on teidän vuoronne

päästä osalliseksi tästä hienosta Vierarahou kalustosta joka jaa- taan palkintona meidän liikkeestämme. Kilpailun voi ottaa osaa jokainen \$5.00 tai suurempi ostaja jota, itsekkulleen annetaan asunnukainen kupongi, joka on pantava meidän liikkeestämme olevaan naruun, josta ne arvotaan 15 p. t. k. Me myymme etupäässä "Copp" keitto- ja lämmitysunia jotka ovat ehdottomasti parhaita Canadassa.

Me myymme teille tavaraa kätevelillä tai luotolla.

235-7 SIMPSON ST.
Phone 990.

Lähellä Dresdenia, Ohiossa on ta- palnutut junarikko, jossa kuoli ystävistä henkilöä ja viisi louk- kaantui, joista kolme voi vielä kuolla.

Veturi syöksyi läpi vaunun.

Fansenville, Ohio, jouluk. 4 p. — Yksitoista henkilöä kuoli ja vii- si loukkaantui, joista kolme mahdollisesti tulee kuolemaan Pensylvanian tiellä, lähellä Dres- denia, Ohiossa eilen illalla tapahtuneessa junarikossa. Kolme kuol- lesta: Mrs. B. A. Emerson ja kak- si pientä lasta ovat Farnesvillestä. Mrs. Emersonin äiti Jacob Burgg tästä kaupungista on kuolleetas- ti loukkaantuneiden joukossa.

Näillä muuta rikon uhria kuoli- sairalassa. He ovat: Henry Bal- binen, Clevelandista, joka oli Dres- den Woolen Mill kompanian johtaja; Max Harris, Lodiana, kaup- pamatustaja, L. H. Blaney, Fan- nesvillestä, Cincinnatiin Muskin- giumin laakson ratasosan jarmuriks ja Henry Bartles, Albionista, Mich. Erästä kuolleetu miestä ei ole tunnettu.

Cincinnatiin ja Muskingumia laakson matkustajajuna joka se- raansassa Cleveland Areen ja Ca- tulubus divisioonan matkustajai- juna yksityisellä tiellä Trim- way ja Fansenville välillä. Viime- mainittu junan veturi särkyi ja junamies liiitettiin antamaan merkki ensimmäiseltä junalle.

Mutta se seurasi lisäksi lähellä ja veturi syöksyi perässä olevan pää- ystäjävaunun läpi ja pistoi sen täyteen olleiksi. Kuolleet ja loukkaan- tuneet olivat kaikki tässä vaunus- sa, mutta muutamant onnistuivat hyppäämällä pelustamaan. Kolme kuolleetavista loukkaantuneista joutuvat vapautteen pääsevän höy- ryan tärveltyväksi.

Noin sata ihmiselämää tuhottaan kapitalistisen maailman areenalla.

PYÖRREMYRSKY MADAGAS- GARILLA.

Enemmän kuin sata henkilöä kuoli, useita kyliä tuhoutunut ja omaisuutta hävinnyt 25,000- 000 arvoista.

Parisi, jouluk. 3 p. — Enem- män kuin sata henkilöä kuoli pyörremyrskyä takia, joka lakasi yllä Madagascarin marraskun 26 p., kuten siirtomaaministeriölle viimeisissä tiedoissa ilmoitetaan. Vahinko arvioidaan kahdeksi mil- joonaksi dollariiksi. Useita kyliä, joissa oli paljon taloja, myrsky lakasi maantasalle ja kaikki ti- donantoväestö tuhoutuivat.

Parisi, jouluk. 3 p. — Enem- män kuin sata henkilöä kuoli pyörremyrskyä takia, joka lakasi yllä Madagascarin marraskun 26 p., kuten siirtomaaministeriölle viimeisissä tiedoissa ilmoitetaan. Vahinko arvioidaan kahdeksi mil- joonaksi dollariiksi. Useita kyliä, joissa oli paljon taloja, myrsky lakasi maantasalle ja kaikki ti- donantoväestö tuhoutuivat.

päästä osalliseksi tästä hienosta Vierarahou kalustosta joka jaa- taan palkintona meidän liikkeestämme. Kilpailun voi ottaa osaa jokainen \$5.00 tai suurempi ostaja jota, itsekkulleen annetaan asunnukainen kupongi, joka on pantava meidän liikkeestämme olevaan naruun, josta ne arvotaan 15 p. t. k. Me myymme etupäässä "Copp" keitto- ja lämmitysunia jotka ovat ehdottomasti parhaita Canadassa.

Me myymme teille tavaraa kätevelillä tai luotolla.

235-7 SIMPSON ST.
Phone 990.

TYÖKANSIA

ainoa ammattilainen tehtävissään, työtään täydellisesti hoitavien ihmisten joukosta, josta on valittu työntekijöiksi.

TOIMITUS JA KOKKOTIE
316 Bay Street,
Toronto.

Port Arthur, Ont. 174, Ontario, Canada.
Puhelin... 482 North
Toronto... 482 N.

M. Habi... J. Mollen
Y. J. Maki... K. Alatalo

Likkeenhoitaja (Manager)
John O'Connell.

TYÖKANSIA
Canada ja Yhdysvallat.

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00
Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Yhteinen... 82.50
Kokke... 1.00

Muita viljälajeja oli varastoissa 19,875,938 bushelia, viime vuorokauden 17,700,812. — Pajon on viljan, kunhan vain tarvitsijoille annettai.

— Canadalaisen maanviljelijän puheet itsenäisyydestä kuuluvat vähemmän kehuvilla, jos alettaisiin sanomaan: itsenäinen — sitte kun markketti ovat maksetut. Tuskin löytyy kymmentä prosenttia Canadian maanviljelijöistä, joilla ei olisi suurempia tai pienempiä kiinnityksiä. Ja samoin on laita rikkaissa Yhdysvalloissa. Yksittäisen heikkavakuutusyhtiön on kiinnityksiä Yhdysvaltojen maanviljelijöiden omaisuuteen seitsemän sataa miljoonaa dollaria.

JOKO OLETTE TILANNEET
Työkansan Kalenterin? Jos ette, niin joutukaa, että saatte tänään Canadian suomalaisille tarpeellisen kirjan mahdollisimman pian.

JOULUKORTTIEN TILAUS.

alkää jättätkö tilauksienne aikoihin viimeisiin päivisiin, sillä silloin voit käydä niinkin, että korjot myöhistyvät.

LÄHES KOLMAS OSA VALTION MENOISTA SODAN MOLOKIN KITAAN.

Viimekin presidentti Taft on saanut valtion menoarvion, joka lienee hänen mieleensä muu kaiken. Sen mukaan Yhdysvaltain suurimmat menot ovat vuoteen 1913 seuraavat:

Rahastodepartmentille... \$137,000,000
Sodadepartmentille 200,000,000
Merivarsustodepart. 130,000,000
Maanviljelysdepart. 31,000,000
Lainl. depart. 14,000,000
Menoarvio on yhteensä \$1,100,000,000 eli puolitoista miljoonaa jokaisia kongressin istuntopäivää kohti, kun kongressi "ylheän istuntona" työskentelee korkeintaan 75 päivää.

Koko menoarvioasta menee \$330,000,000, lähes kolmas osa sotilastarkoituksiin.

Matilla Sainilan tuomio oli raaka kostotuomio.

—

Lehdessämme on selostettu suomalaisen siirtolaistyön Matilla Sainilan juttu Torontoon, ja viimeksi kerrottiin hänen tuomiostaan, joka oli kolme vuotta vankuutta.

Matilla Sainilan rikos oli ehto-oivissa ja sairaana ollessa tehty lapsensa surmaaminen. Siis minkäläisena hän hänen rikoksensa? Oliko se paatunut ja rikollista ja todellista rikosin joltavista tapauksista osittain vaiko joltin muuta todistava?

Matilla Sainila oli nuori, hyllyty, taloudellista huolia ja moraalihaittojen tuomiota peläyttänyt tyttökoulu. Hän värsä kahusta ajatelluksenaan kaikkia niistä kärsimyksiä mitä hänä ja lapsensa mahdollisesti saivat kettä ja yksitään leipäeläistuksessa, ja kenties vielä enemmän niin kauhistui niistä kärsimyksiä, jotka joltavut hänen "sivellisen" maailman moraalihulluudesta, siitä että "kunnalliset ihmiset" tulevat "sotomaan somellansa ja samanaa "tuo tyttö on jehnyt huolapensa." Ja lisäksi hän oli ruumiillisestikin sairain — siis sairain "henkisesti" ja ruumiillisesti.

kustaa ja hänet "toisille varotettua esimerkiksi asettaa."

Sainilan juttussa valmiuhoito ei ehdotti "armon käyttöä", joka — jos olisi ollut kysymyksessä huomattavampi henkilö kuin vasta maahan saapunut siirtolaistyötapaka — olisi merkinnyt täydellistä anteeksiantoa; tuomarin pitämän moraalilain jalkien ehdollisella tuomiolla vapauttamista. Tuota tuomari ei halunnut sovittoa tuota tässä maassa usein käytettyä — tapaa tähän onnettomuuteen, vaan loi ankaran kolmen vuoden tuomion — ja kehu olevansa armollinen kun ei tuominnut enemmän.

Tuosta tuomiosta on kuitenkin armo kukaan. Vaikkapa arvostellun tuomiota vain puhtaasti tekoon johtaneita vaikutuksia huomioon ottamattoman kapitalistisen yhteiskunnan tuomarin kannalta, mutta huomioon ottaen tämän maan oikeudenkäytävät rikollisille onnellisimmassa tapauksissa. Ensiksikin on kokonainen väärä se tämänkin tuomin yhteydessä lausuttu ajatus, että Sainila olisi voinut tuomiota kuulemanakin. Sitä ei olisi voinut tehdä, jos ei olisi kokonain sivuutettu brittiläisen oikeuden traditiota. Huolemaan voidaan tuomiota ainoastaan murhasta, ja Sainila ei oli syntynyt vain ihmistä — sellaisesta leosta kuin Sainilan ei taas voida nostaa syytettyä murhasta, jos noudatetaan niitä oikeusohjeita, joita Canadassa on yleensä noudatettu kymmenistä ja sadosta samantyyppisissä tapauksissa.

Torontolaisen tuomarin "armon" tuomiota "tuomiota" käsittely on voinut mainita, että m. m. Port Arthurin poliisilaitoksessa on viimeisten vuosien aikana ollut muutamia samantyyppisiä juttuja ja tuomiot niissä ovat vaihdelleet kuukaudesta kanteen kuukauteen vankuutta. Siis suuri eroitus torontolaisen tuomarin "armon" verran. Mutta kapitalistisen yhteiskunnan varjittu tuomiolaus kukaan ja yhteiskunnallista asemaa vailla olevan "rikoksellisen" sitä ankarammin, mitä uskollisempia vartijoita he ovat.

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

—

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

—

—

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

—

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

—

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

—

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

Kapitalismin harrastamat uudistukset.

—

kuin siten tehtyjä päätöksiä. Tämän järjestelmän ovat liittokokoukset pyytäneet ja huolimatta siitä että neuvottelevien päätyttyä onkin ilmennyt erimielisyyttä, ei kuitenkaan voimakkaampaa kauppaa ole saanut oikein muuttamaan. Niin ollen on työntekijä- ja työnantajien samaa olemusta ja vastustusta on heidän puolelleen liittolaistensa täti ankara kuin työväenliiton puolella.

Siitä paitsi on se kansanvaltaisen riitakysymys, kuka saa ratkaista ja kuinka. Jäsenten kokouksissa ei voida ratkaista, sillä niillä ovat vain asemaansa osittain noin 65,000 jäsenstä. Yleinen liianestys ei ole olemattanut Saksan ammattiliisissä järjestöissä työntekijä, sillä niinhin tavallisesti vaan on jäsenistä ottaa esä. Edelleen on sopimus käytännössä noin 5,000 eri paikkakunnalla ja niillä vastustuksella on neljän yleisönomaan joka tai joku kättäpujottajia, joissa yhtenästä toisista enimmän kuin puolet liiton jäsenistä. Nämä siten tulisivat kun liianestys heidän kesken on heipampi paikka toiseen, säännöksi määräämään. Saksanliikkeen ottaa osaa 30,000 liiton jäsenistä, joista 16,000 äänestä edustettuna on lyhyttä ajaksi, niin tulisivat nämä silloin päättämään taistelusta 65,000 jäsenen puolesta, joista puolet olisivat tyytyväiset neuvottelevien tulokseen, enenheitä tahdo niillä taistella. Rauha voittoa näiden kuitteen vain kaikkialla tätä aitten ei missään. Sillä tavalla aloitettu taistelu ei voi koskaan johtaa voittoon.

Äänestyksellä on myös muita vaikutuksia. Kun ollaan epävarmalla tuloa tai vaihtaa, ei liiton puolesta ole mahdollista ilmoittaa kaikkia yksityisyyksikoita, jotka muutoin tekisivät saada vanhaa jatkajien vakuteutuksella liitolaisten ehdotuksen pätevyys, lauantu, kun on tarkotettu niin muoile tuloanneelle, voi tapahtua muutamia julkisesti ja työntekijä, joihin tulisivat tuntemaan etä, tuloa on työntekijä zeman sekä ne perusteella, joilla neuvottelevat ehdotetaan lyhytkäimmissä. Seuran ollessa tätä kättä kättäin hyviket tuloa taisteluissa ja mahdollisesti työntekijöiden rikos työntekijä yksimielinen esitysmien. Siis liiton johto on pakotettu vaikeamaan. Mitä tämä vaikuttaa luonnollisesti vastarintaan hyviket ja vahingollisesti liiton sisällisen asumaan.

Kaikki tahtiliset ja järjestyvät puhtait siinä puolesta, että ratkaisu niissä tapauksissa on jätettävä edustajain selville. Kirjallisuudella on laajainen ylimääräinen edustajain edustajissa ja liittolaistensa. On neuvottelevissa, ne valitaan sopimusta noudattavien esitysten julkisissa kokouksissa. Toisia liitoja varten on ehdotettu kutsuttavaksi liittokokous ja tätä tarkotusta varten olisi kokouksien valtuudet pidettävä voimassa koko tulevan tilikauden ajan. Onpa tehty ehdotus, että valittaisiin erikoinen jäsenukunta tätä tarkotusta varten, joka yhdistäisi liittolaisten kanssa antaa päätökset niissä tapauksissa.

Tietävisi ei kuitenkaan niinhin liiton säännöissä ole näitä edustajia vielä toteutettu. Siitä varten on kyllä kirjainnossa sovellettu. Niinpä on rakennustyöväkijä yleisessä alalla k. 1916 julkittu liittokokouksensa väkijä, ja siten kutsuttu edustajia, joihin taisteluun tarpeita myöten. Yleensä on selvitteä olevan tyytyväisiä tähän neuvottelevaan, vaikkakin se tuntu olevan

kuoksa sen sijaan on katsottava ehdottomasti kaikkien kansanvaltaismiehiä laitoiksi ja hyvät nyit puhtait sen puolesta, että niissä rakentaisaan asiat, jos taistelt tulevat täti suuremmiksi. Rakennustyöväki on, kuten sanottu, tennet siinä suhteessa alun, ja vaikkakaan säännöissä ei ole oimäärityksiä, niin on luultavaa, että jos saattuu olo sellaiset kuin 1910 liittokokouksia tullaan kutsuttamaan.

Muutama sana piirijohdajien tehtävistä lienee tässä paikallaan. He ovat jäsenteen ja liittolaisten välillä; jäsenteen liianestys valitsee heidät liittolahlito, mutta esimiesina tapauksissa valitaan heidät asianomaisen piirin osastojen edustajien kokouksissa. Liittolahlitoiminta on siinä tapauksessa on oimieks oikein tulla valitua henkilö lautta ja mahdollisesti kiellettyä valitua hyväksymiseksi. Päät julistetaan haettavaksi niin, että kaikkia liiton jäseniä on taitaisuuksien haken sellaista toita. Niin ollen on piirijohdajilla komeita tehtäviä, joita hänen kansa kansa neuvottelee piirien puolesta. Tehtävänä on järjestämistä ja agitointia, osastojen kassan p hoidon tarkastus, paikalliliiton johtaminen piirissä liittolahlitoon puolesta ja samoin sen puolesta hänen tulee tutkia onnen paikalliliitteen alkamista oloshuhteet, niinhin liiton säännöksi määräämään. He johtavat siten tyytyväis puolesta neuvottelevia työntekijäin kanssa, mikä liittolahlito ei niie itä tarpeelliseksi niinhin puuttua. Joka tapauksessa otavat he osaa neuvotteleviin, joihin heidän asiantuntemuksestaan piirissä voi olla suurtaakin hyötyä työntekijä.

Päisi agitatorina on piirijohdajilla siis suuri tehtävä paikalliliitteen alalla. Kaikkia liitoja la on oma piirissä ja piirijohdajien, jotka ovat välillisenä palokkeena liiton osastojen ja liittolahlitoon välillä. Laitto on olemattanut erittäin edulliseksi. Suurimmassa liioissa ovat piirijohdajat ehdottomasti välttämättömät paikalliliitteen taisteluun ja usein on saannut piirissä useitaakin toimintatavallista kun työn on käynyt yllälehti liian suureksi.

En arastei paikalliliitteeni selkäläisissä liioissa ovat siis seuraavat: osasto täti jäsenteen kokouksien, piirijohdajien ja liittolahlito, Sen rissa taisteluissa tätä jäsenteen paikalliliitteenä, jotka koskevat koko tätä suuria osaa valtakunnassa, tulevat lisäksi kaikkia piirijohdajien ja liittolahlitoon neuvottelevat tätä, jotka rakennustyöväkijä suuren taisteluun aikoin, liittokokous. Siitä paitsi on liittolahlitoon tähtäviin käytetty maallareilla ka muilla. Ammattijärjestö, toisinaan välihuuto "tapahtu ammaansa kun taisteluissa käytetään yleisistä varoja tai yleisiä keryksiä liitoa kun on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Ontariosta.

CANADIAN NORTHERN RAUTATEIKKIM-PILTA.

Tahdon huomauttaa ratsoja teijille, että eivät tulisi tänne johtaa ensimmäin vaikka kontrahitorit jotka koittavat kertoa niiten teille täällä tarjotjan hyvät olo.

Täällä on niin paljon työlläisiä, että eivät mahdu kump-

ilmoittamalla meille että paikkoja lasketaan viidelläkymmenellä sentillä päivän kohden, vaikka eivät ne ole kovin korkealla oleellakaan. Kyllä se ei oimieks meistä näin talven tulien, sillä kaikki vaatteet ovat kovin kallista. Oisi muulla vähän kermistamista täällä tapauksessa koko yön kestäneestä lauksesta, jossa näin kansalaisten yksimielisyyden.

Ilalla olivat he kaikki yhtä mieltä, mutta aamulla näytettiin suut pukeutuneen laumasta vaatteisiin. Me valitsimme komeitteen, joka ilmoitti asian kontrahitorilla vaatieen etä palkat pitäisi nostaa takaisin "poorit" laskea. Kontrahitori vastasi toisinaan kumminkin etä, paljon on miehiä joulouksessa, jotka haluaisivat, että pitäisi ruveta ja hommata isompi lakko seuravain suvena. Mielit vapisevin askelin lähtivät työhuon kuluutaan hännätupen ryyhiin vastukseen.

Kyllä olisi aika jo meilläkin ruveta joulujärjestykseen ja näytämme mitä me ollaan, että mekin voimme riistää, itsemme pois niistä kapitalistein puserstavista kalheista.

Olikukkin.

MOKOMAN.

Työt loppelittin täälläkallasiä hirsimäppä v. k. 30 päivänä syysä, että metsä loppu, jota viimeiset 5 kk. ronnattiin 35—60 jalan mittaisina uljas vartaloissa metsän rikkuuksi. Sanottu hirret lähetettiin Port Arthurin jäteläisimäisten viljasiljoilleen "rakentamisesin käyettäväksi, joihin silloihin maan laajoilla alueilla vilja-keinojettajat satoa kokooivat; lähetettiin maahan markkinoille keinojettajia rikastuttamaan monimukaisen vilja-keinojettajien avulla.

Sanottu hirsimäppä runosi urakoitsija Crisp Murphy, joka on erikoisuus työntekijäistä ja urakoitsijoista joita olemme olleet tilaisuudessa näkemään. Lyhyesti sanottuna hän on sivistynyt mies, mikäli häntä tulonne tuntemaan.

Kokouksissa työlläisissä näiden olivat sivistys ja ihmimielisyyttä edustava, eikä säälytystä koiraan olemista, joka surkuttavalla paljon rantajait saivat osakseen kokea. Työväipain pituus ei milloinkaan menynyt ylitse yhdeksän tunnin, päivän pitimmillään ollessa. Jos miehet jouloukseen itse näyttäytyivät hätälleivillä aamuisin tai ruokatuimilla läheisäisiin, niin Murphy hymyilevästi vain huomautti: "Jos elämä on niin kiiruusta lautta, ettei kerkii kumouksen ystävänsä piipun kanssa asioita sovittella, niin oloko sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

Kumousolemustesta on suuressi selville päässyt muoksin sen, että hän ankarasti kirosi epäkohtaa, kun kuvernemetti ei edes "hollaa" — "runnaa" rautateitä y. m. yleisiä liikkeitä. Sami frustien olevan paljon täällään samallaisessa liioissa kuin on jo vanhemmissa muissa. Kansallisuudeltaan on oimieks sitten kaikki tekemättä" j. n. e.

kuitenkaan saamatta selville, tokko tiedätte mitään muuta siitä, kuin sen, että kieli on härmäläisellä latinalla, kansa guasmoilaisille tulee olevan viivan velkaa ja asetukset poliisikoiran ja "rakastutolojen" vahdissa ruveta korkeimpiin parlamenttihuujareihin sakkia oven "Kalevan heimolle" samaan kuin Matti Kurikalle sanka silville, montako kann alkaa kunkin naaraan sisässä oti silloin kun ne' morkettiin uskottiin.

Niin, selville näistä päässetä aivan härmän chaverisellä äännekiellä hankkimalla it sellenne *Työkasnan kalentereitä* liitankin on vaan rellun "Jummin" kanssa laeskelema muotina tosihoiti 30 *senttiä*. Kain notkaa teitä on vaivannut, niin otakaa tästä lähtien tarkka tietoisuus sen "senssillä". Työkasnan kalenteri se paee alkuun melkein jokaisen, kun vaan muistaa mistä on viimeksi lähtenyt. Täällä valtakunnassa on paikoin niinkin kansanvaltaisissa konsteja koettui, etä "jättä" on luomuttoin kiereillyt kaupunkien pappien oven edestä toiselle ja hattu kourassa ruokilleet ja häpisseet, kuin katkuri prelaatti liianinta etä, antakaa hyvät kaupunkin isät meile maata niinhin pottuunne tökkäämään". Onhan ne osat luvunnet, sanoneet: "Me, olemme kuulleet alustavissa rukouksenne pottuunma suhteen, te tulette, lyhydyksi ja kukaistokseksi olemaan maamme" j. n. e. Lapuuden pullistamasta kuin "Saara" heraan sinuutukse" otet te rientäen odottamaan herain tuloa rajapensien kassaan. Eihän ne, mitäpäs turhina" noiden koljojen jättien kanssa rehuhauman". Oppikot asetukset ja maan reklemintä, että osavast asumaokseksiänsä valvot, ovat herrat vaan tuumineet. Näin paljon teitä on tässäkin rikastumisen toivossa nensä vedetty, mutta eiäpis vedetä enään, no miksiä?

Työkasnan kalenterin on *opas ja aivan maanomistajien* keuhkuisen samallisen ja niiden säilyttämiseksi. Etsi asioihin ja herrat lahjuksineen unniin päälle häpeämään.

Saksus.

COPPER CLIFF.

Luantane, marrask. 30 p:nä oli seuralla ohjelmaillat. Ohjelmasta mainittakoon m. m. puhe J. Vuralta, M. Iahlin kirjottaman runon "Nauman alla" laumi Verser Venola alkusan "Kansan mahtavaa maan" ja jälkimmäisen "Sosialismi" Henry Elment. Sitten seurasi näytös-kappale "Ihmeellinen asia", joka esitettiin tydytyttävästi. Torvisoittoa kajaanteli kappaleita koko illan.

J. p:nä jouluk. oli ohjelmakokous, jossa tilaisuudessa oli paljon ohjelmaa. Paikkakunnalla ilmeisesti käsin kirjoitettua lietteä myöskin, jonka lukivat sen toimittajat Heikki Toivonen ja J. Virta.

Luantane, t. k. 7 p:nä "Kotona" seurau näytännöllä "Kotona onnen lopia". Kaikki, jotka vaan kymmele kykenevät, saupukot nostamassa on se ehdottomasti onnistumisa murhe-draamaa.

Joulujulistat ajetaan viettää suuremmuhoit. Koko paljon on kulemma jo valittu harvinais-

et suosio-lakon alkamisesta Porcupineen lakkoilaisien hyviket. Tilaisuudessa oli saapuvilla ohjelma joulukokouksella, joka niillä pitkin aikoihin on missään tilaisuudessa ollut. Oikien kyessä kaikkien tärkeimmät asiat mitä perukallenne voi koskaan olla. Kannen kaivosmiehistien virkailloista oli ulkopuoleen saapuvilla Mahon ja Hietala, jotka työskentelevät nykyisellä lakkoilaisella Porcupineessa. Kokouksen henki oli alusta alkaen myrskyinen, yhtyen oikien toisimyskyiksi kun täälläin union sihteeri, vaikkakin hellävaroin kosketteli tälläisen katoolein kirkon vaikutusvoimaa täälläisen katoolein virkailloista, y. m. Uhattiina jo poliisilaitos, Päänsä, lakon alkaminen, päätettiin siirtää toisemmaksi. Valittiin alusta seuraamaan kotoa joulukokouksella, jai turkin mahdollisuutta, sekä samalla toimia kaikella tavalla kulta-alueen lakkoilaisien eduksi.

Lakonrikarit ja union miehet joutuivat kivakkaan kansan-otannalla, joka oli seuraava: Porcupineen menevästä junasta, sen pyytävissä Colabissa, hyviket vahdissa olevat union miehet skääpöitä. Mitäpä siinä silloin muuta kuin toimituttamaan heitä pois junasta. Kovalla siinä kyllä otettiin muuta suurin osa rikkuureista pikku painin heiton jälkeen joutui kuitenkin lähtemään union konttorin, joihe ei eivät "huonoillestikan" jatta matkansa lakkoilaisille. Laukuttavasti lopattiin tuota "skääpöitä" lähtöksestä täipalsti den varrell ennen Porcupineen saapumista, sillä toveri Hietala lähti noita pimeitä veljiä saattelemaan.

Kuollut. Toverit Alma Laakso heitti henkensä t. k. 2 päivänä vasten yöllä kova suomenvetokulauksia kärsittyään. Vainaja toimi aikoinaan täälläisessä osastossa voimittuna maahan ja oli yleensä suositut toveri osaston jäsenistön keskuudessa. Moni varjauksin muistaa pitkin ajan tuota hienoa kukkaa, joka sortui elämänsä syksyisin myrskyihin. Se, oimieks sitten, hien oli hyvä toveri, onnellen valivan ja puolesta vevään tuoreushengen, mutta heiton tullen josta ei jaksanut kukaan ottaa raukkaan taakan alle. Hienon kuolemastaan, kotipaikkansa y. m. sen tiedossa läheisimmän, jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

Jos tarvitsette joululahjoja, niin turhaa on muualla silloin mennä kuin Uutistomistoon. Sieltä niitä saa jos vaikka n'olmaksi siinä. Sitte ne, jotka eivät ole vielä joulukortteja tilanneet, saavat nyt tulla Uutistomistoon, josta saavat mieluisensa, ja varmaan tullaan, että oimieks lyhyteltä siinä meillä on kortteja niin kauhaa varasto että oikein kiertäviä.

valaistu, ja
maikille vete-
Lampun to-
sasemän pe-
urin. Kaup-
ta otettiin
ntarkastus-
Lautakun-
mieltä, että
seina, jossa
lutusta var-
kastetaan,
jäsen tolt-
nt sellaisen
sen tuotta,
arpeillesek
si, voidaan
kauppain-
et suurem-
pungint Yh-
lassa ovat
laitoksen
nuret.
etiin myös
parantolai-
Arthurin.
laastijaku-
lyhyvyytyy
Art' jossa

antaa kun-
sellaiseu-
n.
ten kai olet-
tastoon haa-
tittamaan ja
sää ja väri-
tutä finlan-
on tietty,
mään sitä
mmat jalat,
tin.
kokous on
s pukuho-
sruvuköösä
tälliin, että
rankin, tai
talkkin vel-
la: "Fröo-
ja tärkeitä,
raaliharjo-
ina täsmäl-
oonpa nyt
lippu niin

kauniimpia
yttyä esite-
Temppelin
ä on 5:ssä
itkä, mutta
ittävä eikä
le. päinvas-
än ja kau-
i, kumissi-
ja ennen-
än henke-
kuu, mutta
ät ja vielä
luonneku-
ava ylipuo-
stelun sik-
taisteluja

kuvataan
ne esiinluo-
ailman suur

9:n ja lop-
Lippuja on
entisestä
kartan jäl-
"Äitä".
taja" koo-
sunnunta-
voisat nai-
neet ja ha-
aan, saapu-
8 kpl. kaik-
pydetään
saapumaan
avustamaan
". Olkaa
taja", har-
3 j p p.
iteen Port
kokous on
elin ison
tello 8 il-
on vii-
on hyväk-
nalla.)

Suomen uutisia.

VIIPURIN MAISTRAATIN AHDISTAMINEN.

Herrat Lagerström, Palmroth ja Lucander eivät saapuneet kuulteluun. — Neuvosmies Palmroth vieti poliisivoimalla kuvernöörin luo.

Samoilloin asian johdosta oli Viipurin maistraatin jäsenen kuultelusta määrätty tapahtuvaksi v. k. 11 päiväksi. Pormestari Lagerström oli haastettu klo 3, neuvosmies Palmroth klo 4 ja neuvosmies Lucander klo 5:ksi Viipurin lääninhallitukseen, mutta eivät he kuulteluun saapuneet. Asian omistaja Samoillo oli kuultelutavassa ja kysyttiin häneltä vain, oliko hän kysymyksenalaisen elinkeinotoimituksen jättänyt ja vastasi hän siihen myöntävästi.

Viipurin läänin kuvernööri von Pfaler lähetti agenttinsa vaatimaan pormestari Palmrothilta asiasta aikaisemmin tehtyä pöytäkirjaa, jota Palmroth ei kuitenkaan antanut. Kuvernööri lähetti sitten poliisit tuomaan väkivallalla Palmroth'in luokseen. Kuvernöörin kysymyksen, josko Palmroth luovuttaa mainittua pöytäkirjaa, vastasi Palmroth, ettei hän sitä tee, johon kuultelu lopetettiin ja hra Palmroth sai pois-tua.

Miten kuulteluun menemättä olleitten maistraatin jäsenen kanssa menetellään, ei ole vielä tiedossa.

KUV. VUORISEN JUHLAVÄLAISTUSTA KOSKEVA UKAASI KAYTTANTOON SOVELLETTUNA.

Erinäisiä henkilöitä syytetään siitä, että he ruotsalaisten päivän valaisivat ikkunansa kynttilöillä.

Plosiimestari A. Ståhl on jättänyt Turun raastuvanoikeudelle kolme ilmainstokirjelmää, jossa nimetään erinäisiä henkilöitä siitä, että ruotsalaisten päivänä ovat järjestäneet ikkunoihinsa juhlavalaistuksen. Ilmiannehtit ovat kapteeni R. Lagus, rehtori G. R. Törngren ja leskirouva Anna Kristiina Gam mall.

Kapteeni Robert Lagusta sanoi, että poliisipartioissa, että hän marraskuun 6 p:nä klo 7 ja 8 välillä illalla oli asunossaan Vähä-Hämeenkatu 14 järjestänyt juhlavalaistuksen, antanut kynttilöitä asunotensa akkunoihin, vaikka hän ollut sanottu siihen lupaa poliisikamarista.

Rehtori G. R. Törngreniä syytetään siitä, että samana iltana oli johtamassaan koulussa ruotsalaisten klassisissa lyseossa seitsemässä torille ja kadulle päin olleessa kolmannen kerroksen akkunassa syytettyä näsi kynttilää kussakin, vaikka hänellä ollut poliisikamarin lupaa.

Leskirouva Gammalia ahdistetaan siitä, että hänen omistamassaan matkustajakoti Centralissa, Eerikinkatu 19 olemassa ollut 9:stä kadulle päin olleessa akkunassa 2 kynttilää kussakin ilman että rva G. olisi hankinnut asianomaisista lupaa. Mainittuile henkilöille vaaditaan senvuoksi edesvastausta

nen kuulu raastuvanoikeudelle, jonka vuoksi se tulee esille maistraatin istunnossa.

TURUN LÄÄNINHALLITUKSEN KIELENKÄÄNTÄJIÄ AHDISTELLAAN SENJOHDOSTA, ETTEIVÄT SUOSTUNEET TOIMOIMAAN TULKEIKANA ABEHANOFFIN JUTUSSA.

Turun lääninhallituksen kielenkääntäjä Eugen Schönborg kieltäytyi v. k. 10 p:nä toimimasta venäläisten tutkintotuomarien lääninhallituksen huoneustossa toimeenpantussa Abehanovin kuulustelussa.

Mutta, kuten odotettavissa oli, asia ei tähän päättynyt. Kapteeni Schönborg kutsuttiin nimittäin myöhemmin kuvernöörin Vuorisen ja lääninshiiteeri Inkisen eteen selittämään kieltäytymistään siitä. Tällöin oli kapteeni Schönborg ilmoittanut ettei hän voinut toistamiseksi varsin, kun hän lääninhallituksen kielenkääntäjänä ei katsonut olevansa velvollinen avustamaan puheena olevassa tapauksessa, kun kuvernöörille ja lääninhallituksen virkamiehille annettujen ohjesääntöjen mukaan venäjänkielenkääntäjän tulee pitää huolta lääninhallituksessa esilletulleet asiakirjojen suomenkieliseksi kääntämisestä, eikä toimia tulkinä. Myöskin asian laatuun nähden ei kapt. S. ollut katsonut voivansa venäläisiä "tuomareita" avustaa.

Myöhemmin kutsuttiin kuvernöörin eteen myöskin kielenkääntäjänapulainen, maist. L. Hagon, jota myöskin oli vaadittu tulkituksi Abehanoffin kuultelu tilaisuuteen, vaan joka oli kieltäytynyt, kuten kapteeni Schönborgin.

Molempien yllämainittujen virkamiesten asiassa lupaa kuvernööri antaa "päätöksensä" seuraavana päivänä.

V. k. 11 p:nä kello 10 a. p. kutsuttiin kapt. Schönborg ja maist. Hagon kuvernöörin virkahuoneeseen, jossa kuvernööri lääninshiiteerin läsnäollessa ilmoitti, että esilläoleva kieltäytyminen on yhteydessä venäläisten tutkintotuomareitten tehtävien kanssa, joten asiakirjat tullaan kesnaalikuvernöörille lähettämään.

LAKKOVARTIAPOLISIT HUONON ELÄMÄN TÄHDEN JOUTUNEET POIS KYMIYHTIÖN ALUEELTA.

Kaikkila on muistossa Kymi-yhtiön lakon ajalta, miten siellä eräät poliisit aivan rauhallisissa lakkolaisissa hätyyttyivät ja kävivät käsiksi, tuppien ja heitellen.

Nyt on Kuusankoskella kaksi helsinkiläistä poliisia, jotka siellä olivat pahimpia lakkolaisista hätyytettyjä, joutuneet itse äkkii Kymi-yhtiön palveluksesta ja Kuusankoskelta pois sen tähden, että juopottelivat ja pitivät pahaa elämää asunossaan, usitta kertoja sn-rasituksen ystäkseen. Erään työväenliikkeen hahnon, jotka vietyt Kuusankosken Seuratallolla v. k. 2 p:nä iltana, oli

lustelu v. k. 5 p:nä ja tulikin lähtö pois paikakunnalta noille mellastajapolisille. Mitkä heidän nimensä ovat, ei ole tietoa.

Tuli siis aivan selvästi näkyviin minkälaisia miehiä todella ne poliisit olivat.

PAKKOKAPPALEJUTUT.

Turun ja Porin läänin kuvernööri on asettanut antamallaan päätöksellä langettanut Sosialistin kirjapaino-osuuskunnan kirjapainon vastuunlaisen hoitajan, kirvesmieks K. W. Perhonen 200 mk:n sakoon pakkokappaleiden painosiamiehelle toimittamien laiminlyömisestä sekä velvoittanut hänet uuden 400 mk:n sakon uhallen 3 päivän kuluessa tästä päätöksestä tiedon saatuaan ne painosiamiehelle toimittamaan.

RAUENNUT VENALAISEN KOULUN PUUHA SOANLAHDELLA.

Asettettiin oli Soanlahden kirkonkylään entinen kirjantäijä ja samalla entinen poliisi Jänis Jänne Varma Yritys kutsuttu soanlahdelaisia koulu puuhaamaan venäläisten kaksakoulun perustamista paikakunnalle. Jokunen ukko oli kokouksessa noudattanutkin, mutta ei moni, sillä vähän saapui kaikkiaan kokoukseen väkeä. Puuhasta keskusteltiin jonkun aikaa mutta mitään sen valmiimpaa siitä ei tullut, vaan raukesi koko homma.

Elefanti.

(Jatkoka viime n:roon.)

Ja Niko parka? Mitä piti hänen tehdä? Myydä elefantti? Kukaan ei siitä luulint. Lahjoittaisi? Kenelle se olisi kelpannut. Ajaa se roisto talosta? Sitä ei sallint poliisi. Tappaa se? Pysyn kuulaista se olisi vaan ruvennut raivomaan ja jannuttamaan hankkiminen olisi tullut liian kaliksi. Myrkyttää se? Rouva Soikalla oli paketti rotanmyrkyä. Sen se söi makean sushinsa ja jälkiruokas laastikon saippua ja järelistä päin ulvoi se tyytyväisenä ja rauputti iloisin näköisensä mahaansa.

Eräänä päivänä tuli Niko hyvin iloisin näköisensä kotinsa. Naapurit oli hänet neuvonut lahjoittaa kukaan eläimen kansanopistoon Viesissä.

Niko kirjoitti siune seuraavalaisen kirjeen. Edistystyvänsä ja kaikkien kansanvalistuksen kohtamiseksi tarkoitettujen pyrkimysten hartaana ystävänsä halusi hän lahjoittaa koululle elefantin. Hän paaee vaan sen ehdon että elefantti varustetaan päällekirjoituksella: Lahja saippuetahtaija Nikolta ja hänen puolisoiltaan.

Ei vastasta.

Ki vastasta. Ei kestänyt kauan kuin tuli vahingonkorvaushaaste kymmeneltä puutarhurilta, joiden luona heidän pientä koulunsa oli käynyt vierailulla.

Rouva Soika antoi Niko paralle kymmenen korvapuustia ja kirukui:

— Kas niin, mene nyt ja osta itsellesi myöskin kameeli, senkin lömön.

Niko vaippi polvilleen pyhän Nikolain kuvan eteen ja rukoili, että Jumala armossaan vapauttaisi hänet ja sen sijaan antaisi mukile elefantteja taloonsa. Esimerkiksi tuolle suovankenttälle, kilpailija Lukalle, lisäsi hän kuikaaten

— No viekkä se sitte rouvameen kottiin.

— Hän on matkustanut pois ja lukinnut ovet.

— Hyvä, sanoi tuomari, sitten lähetimme asiakirjat ja elefantin piirituomioistuimelle.

Niko sulettiin vankilaan ja elefantti sidottiin paaluun kartanolla. Seuraavana aamuna vietiin asiakirjat, Niko ja elefantti piirituomioistuon.

Tässä tavattomassa arkistossa missä varmanakin löytyvät asiakirjat murhajuutussa Kain—Abel, tässä tavattomassa arkistossa, täynnä tomulisia asiakirjoja, velkakirjoja, jäljennöksiä, otteita, ja pöytäkirjoja — siellä löysi elefantti itselleen uuden kodin.

Kun ensimmäinenä päivänä saanut mitään syötävää, söi hän erään sulttaani Pekinin aikuisen vesioikeusjutun asiakirjat.

Kun hän ei toisenakaan päivänä saanut mitään syötävää, nieli hän erään ruhtinas Mihailo I:n aikuisen rahajärjestelytutun pöytäkirjat.

Sittenmin on hän jäljeltömin hävinnyt.

Ehkä hän vielä elää jossakin jättiläisarkistossa ja syö edelleenkin asiakirjoja.

Mutta missä — sitä ei kukaan tiedä.

Rekisteristä sitä ei löydy enempää E:n kuin minäkään muunkaan kirjaimen alta.

Kallisia ja iloisia huujoja. Kun huutokaupantäijä pani pohjaksi 20 francia, ojensi elefantti kärsänsä ja näytti tahtovansa niellä tuon herjaajan. Tämä väistyi nopeasti telttiseinän taakse.

— Tässä ei ole mitään naurettavaa ja virtuttavaa, huusi huutokaupantäijä ja nousi hampaitaan louskuttaen takaisin paikalleen.

— 20 ja poli fraa, huusi joku ilvehien.

... ja kymmenen paraa — huutaa toinen.

Elefantti nousee hiljalleen 25 franciin.

Saippuetahtaijaparka eniten harvasti himmannousu, sillä hän oli karanneen tihrethöin suurin velkoja ja hän kotti pitää yllä kauppalahala. Kun ei kukaan huutanut, tarjosi hän ¼ francia lisää ja minuuttia myöhemmin oli hän kaubukseen elefantin omistaja.

Hän tilitteji huutokaupantäijään, hän tilitteji jättiläisilleen — apoaunkaisin, kauhistein silmin. Hän tilitteji joukkoon, joka kienurteli naurusta, kynsi korvallaan ja hikiä. Ja kädet roikkivat avuttomina sivulla.

Aivan kuin olisi ymmärtänyt kukaan kulu, tuijotti elefantti herkeämättä uuteen isäntäänsä. Hän kohotti kärsänsä ja päästi kauhien alvonna. Uusi riemu katselijajoukko tervehti tätä huutoin.

Puolihiulluna tuskasta vei Niko kotiin elefanttinsa koko joukon meluten ja nauran seuraten perässä. Kiltin äja tottelevana askel askelele seurasi elefantti nuoran päässä kuljettajansa.

Saippuetahtaija olisi mieluummin tahtonut itse olla nuoran päässä talutettavana. Mitä sanoo nyt Soikika Nikon rouva, hän joka on niin ankara, ettei ole sallint uuteen neljän vuoteen ostaa uutta hattua. Ja mitä hittoa hän yleensä tekee elefantilla? Jumalan ja kaikkien 12 apostolin nimessä, onko kukaan koskaan kuullut jonkun ostavan elefanttia? Jos herja poliisimestari olisi sen tehnyt niin hyvä, hän on suuri mies, hänelle

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen eli sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäviänne tänne, että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuullinolla. Kääntäköis puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähetämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Kätilö

JENNY LUOTO

Otan vastaan hierottavia asunossani sekä perheissä. Tavataan St. James st., 213, (m.k.) Phone 1716.

UUSI PARTURILIIKE

Olen avannut

PARTURILIIKKEEN, jossa palvelen kansalaisia huolellisesti.

PARTAVEITSIÄ TEROTETAAN.

JOHN PALO, Port Arthur (K.L.) 300 Bay Str.,

UUSIA KELLOJA

myydään ja Vanhoja korjataan kohtuullinolla

A. C. Mac Nicol Kulta- ja kelloseppä. (K. L.)

Huomatkaa!

Ainoa suomalainen viroitusjuoma tehdas näissä kaksoiskaupunkissa on jossa valmistetaan parhaat ja puhtaat juomat ensiluokan aineista. Tilatkaa osoitteella (t. & L.) INTERNATIONAL BOTTLING WORKS 146 Algoma st. Phone 823 North. Port Arthur, Ont.

W. Mäki & Co

Port Arthurin VIROITUSJUOMA-TEHDAS

Kutkuttavin teos taivaan kannen alla!



Päästökseen sen tarjoamasta rionnasta osalliseksi ei sinun tarvitse tehdä mitään muuta kuin tilata paras suomalaisista pilahedistä, Amerikan roletsaarin päästökseenantajia Vakaleuka, sillä kaikki Leuan tilaajat saavat tämän loistavasti irvikuvitetun toista sataa sivua sisältävän, ihmetyksen

ILMAISEKSI.

VAKALEUKA, Box 516, Port Arthur, Ont. Can.



Elkää ostako muilta kun Eddy's

Suomolainen asian johdosta oli Viipurin maistraatin jäsenen kuulestelu määrätty tapahtuvaksi v. k. 11 päiväksi. Pormestari Vagerström oli haastettu klo 3, neuvo mies Palmroth klo 5-ksi Viipurin lääninhallitukseen, mutta eivät he kuulesteluun saapuneet. Asian omistaja Samoilov oli kuulesteltavana ja kysyttiin häneltä vain, oliko hän kysymyksenalaisen elinkeinotoimituksen jättänyt ja vastasi hän siihen myöntävästi.

Viipurin läänin kuvernööri von Pfaler lähetti agenttinsa vaatimaan pormestari Palmrothilta asiasta aikaisemmin tehtyä pöytäkirjaa, jota Palmroth ei kuitenkaan antanut. Kuvernööri lähetti sitten poliisit tuomaan väkivallalla Palmrothin luokseen. Kuvernöörin kysymyksen, josko Palmroth luovuttaa mainittua pöytäkirjaa, vastasi Palmroth, että hän sitä tee, johon kuulestelu lopputi te, hoi Palmroth sai pois-

Miten kuulesteluun menemättä olleitten maistraatin jäsenen kanssa menetellään, ei ole vielä tiedossa.

KUV. VUORISEN JUHLAVÄLAISTUSTA KOSKEVA UKAASI KYTTÄNTÖÖN SOVELLETTUNA.

Erinäisiä henkilöitä syytettiin siitä, että he ruotsalaisen päivänä valitsivat ikkunansa kynttilöitä.

Posiimestari A. Ståhl on jättänyt Turun raastuvanoikeudelle kolme ihmäntutkimuksia, jossa nimetään erinäisiä henkilöitä siitä, että ruotsalaisen päivänä ovat järjestäneet ikkunoihinsa juhla-valaistuksen. Ilmianneet ovat kapteeni R. Lagus, rehtori G. R. Törnberg ja leskirouva Anna Kristiina Gam mall.

Kapteeni Robert Laguksesta sanotaan poliisiraportissa, että hän marraskuun 6 p:nä klo 7 ja 8 välillä illalla oli asunossaan Vähä-Hämeenkatu 14 järjestänyt juhla-valaistuksen, jät-
tänut kynttilöitä asunotensa akkunoihin, vaikkei hän ollut saanut siihen lupaa poliisikamarista.

Rehtori G. R. Törnbergiä syytettiin siitä, että samana iltana oli johtamassaan koulussa ruot-
salaissessa klassisissa lyseos-
sa seitsemässä torille ja kadul-
le päin olevassa kolmannen
kerroksen akkunassa syyteltty
niä kasi kynttilää kussakin,
vaikkei hänellä ollut poliisika-
marin lupaa.

Leskirouva Gammalla adhis-
tetaan siitä, että hänen omista-
massaan matkustajakoti Central-
issa, Eerikinkatu 19:n o-
mana iltana 9:nä kadulle päin
olevassa akkunassa 2 kynttilää
kussakin ilman että v. R. olisi
hankkinut asianomista lupaa.
Mainittuile henkilöille vaadi-
taan senvuoksi edesvaatusta
kuv. Vuorisen heinäkuun 31 p.
tänä juonaa antaman lupitus-
ta ja juhla-valaistusta koske-
van ukaasin nojalla. — Kuten
tiedetään, on luvattomasta il-
lupuksesta ja juhla-valaistus-
tasta mainittu ukaasin määrää
mä uhkasakko vähintään 100 n-
ja korkeintaan 400 mkn suurui-
nen.

Raastuvanoikeus ei ota asiaa
käsiteltäväksi.

Yllämainittujen, poliisimesta-
ri Ståhlin raastuvanoikeudelle
tekemien ihmäntutkimusten johdosta
on raastuvanoikeus asiaa har-
kinnut ja tullut siihen lopputu-
loksen, ettei asiaa käsiteltäisi.

TA, ETTEINÄ SUOSTUNEET TOIMIMAAN TULKEIN ABEHANOFFIN JUTUSSA.

Turun lääninhallituksen kien-
lentäntäjä Eugen Schönberg
kieltäytyi v. k. 10 p:nä toimi-
masta venäläisen „tutkito-
tuomarien“ lääninhallituksen
huoneustossa toimeenpanes-
sassa Abehanovin kuulestus-
lussa.

Mutta, kuten odotettavissa o-
li asia ei tähän päättynyt.
Kapteeni Schönberg kutsuttiin
nimittäin myöhemmin kuver-
nööri Vuorisen ja lääninsitte-
ri Inkien eteen selittämään
kieltäytymisen syitä. Tällöin
oli kapteeni Schönberg ilmoit-
tanut ettei hän voinut toisin
menetellä varsinkin, kun hänen
lääninhallituksen kienlentäntä-
jää ei katsontu olevansa
velvollinen avustamaan puh-
ne o luvassa tapauksessa, kun
kuvernöörille ja lääninhalli-
tuksen virkamiehille annettiin
ohjesäännön mukaan venä-
jäkienlentäntäjän tulee pitää
huolta lääninhallituksessa esit-
tulleilleen asiakirjojen snot-
menkielestä kieltäytymisestä, ei-
kä toimia tulkinna. Myöskin as-
ian laatuun nähden ei kapt. S.
ollut katsontu voivansa venä-
läisiä „tuomareita“ avustaa.

Myöhemmin kutsuttiin ku-
vernööriä eteen myöskin kien-
lentäntäjänapulainen, maist. L.
Hagon, jota myöskin oli vaa-
dittu tulkiaksi Abehanoffin ku-
lestelu tilaisuuteen, vaan joka
oli kieltäytynyt, kuten kapte-
ni Schönbergin.

Molempien yllämainittujen
virkamiesten asiassa lupasi ku-
vernööri antaa „päätöksensä“
seuranavana päivänä.
V. k. 11 p:nä kello 10 a. p.
kutsuttiin kapt. Schönberg ja
maist. Hagon kuvernöörin vir-
kahuoneeseen, jossa kuvernööri
lääninsittien läsnäollessa
ilmoitti, että syytöstenä kieltä-
ytyminen on yhteydessä venä-
läisten tutkitoimareitten
tehtävien kanssa, joita asiakir-
jat tulleen kienraalikuvernööri-
lle lähettämään.

LAKKOVAHTIAPOLISIT HUONON ELÄMÄN TÄHDEN JOUTUNEET POIS KYMIYHTIÖN ALUELTA.

Kaikkialla on muistossa Kymi-
yhtiön lakon ajalta, miten siellä
eräät poliisit ajvan rauhalli-
sia lakkoilaisia hätyyttivät ja
käivät käiksi, tuppien ja hei-
telten.

Nyt on Kuusankoskella kak-
si helsinkiläistä poliisia, jotka
siellä olivat pahimpia lakko-
ilaisia hätyyttäjiä, joutuneet
itse äkkii Kymiyhtiön palvelus-
kuksesta ja Kuusankoskelta
pois sen tähden, että juoputteli-
vat ja pitivät pahaa olama-
asunossaan useita kertoja sa-
raastuvuonon yläkerrassa. Erään
työmiehen lähiin, jotka vie-
tettiin Kuusankosken Seura-
talola v. k. 2 p:nä iltana, oli
mainittu poliisit käsketty jär-
jestyksen valvojiksi; mutta kun
heissä oli väkijoumia paljon,
he nauttivat nuo poliisikiin
sita siksi runsaasti, että alkoi-
vat järjestyksen valvojina tois-
ten häviöiden kanssa tapel-
la. Löivät yhtä pahasti ja pi-
tivät kotvan pahaa elämää.
Häistä sitten siirtyivät mainit-
tujen asunotonsa, jossa alkoivat
jatkaa elämäänsä aina aamuun
saakka. Alakerrassa asuva sa-
raanhoitaja ja eräs naisopet-
taja noiden poliisien huonosta
elämästä valittivat heti tehtaan
lääkärille, joka taas vie viestin
tehtaan eli Kymiyhtiön joht-
kalle johtajalle. Seuraus
oli, että heti toimitettiin kuv-

hoitajan, kives K. W. Per-
hon 200 mkn sakoon pakko-
kappaleiden pinoasiamiehelle
toimitettamisen laiminlyömisestä
ja sekä veloitettiin hänet uuden
400 mkn sakon uhalla 3
päivän kulussa tästä päätök-
sestä tiedon saatuaan ne pal-
lo-asiamiehelle toimitettamaan.

RAUENNUT VENÄLAISEN KOULUN PUUHA SOAN-LAHEDELLA.

Asketettiin oli Soanlahden kir-
konkylään entinen kirjanpiti-
jä ja samalla entinen poliisi
Jänis Jänne Varma Yritys kul-
suntui soanlahtelaisa koulu-
puuhaamaan venäläisen kan-
sakoulun perustamista paikka-
kunnalle. Jokunen ukko oli ko-
kouskutsua noudattanutkin,
mutta ei moni, sillä vähän saa-
pi kaikkiaan kokoukseen vä-
keä. Puhusta keskusteltiin
jonkun aikaa mutta mitään sen
valmiimpaa siitä ei tullut, vaan
raukei koko homma.

Elefantti.

(Jatkoa viime nro:oon.)

Ja Niko parka! Mitä piti hie-
nen tehdä? Myydä elefantti! Ku-
kaan ei sitä huolittu. Lahjoittaa
se? Kenelle se olisi kelpannut
Ajaa se roisto talosta! Sitä ei sal-
littu poliisi. Tappaa se? Pyssyn
kuulasta se olisi vaan ruvennut
raivomaan ja jannunan hankki-
minen olisi tullut liian kalliiksi.
Myrkkyä se? Rouva Soikalla oli
paketti rotamyrkkyä. Sen se söi
makean sunhuusa ja jälkiruuk-
si laastikon saippua ja jülestä-
päin ulvoi se tyytäväänsä ja rau-
potti iloisin nikoiensä mahaansa.

Eräänä päivänä tuli Niko hyvin
iloisin nikoiensä kotiinsa. Naapu-
ri oli hänet neuvonut lahjoitta-
maan eläimen kansanopistoon
Vienissä.

Niko kirjoitti siune seuraavan-
laisen kirjeen. Edistysystävänä ja
ja kaikkien kansanvalistuksen ko-
hottamiseksi tarkoitettujen pyrkim-
ysten hartaana ystävänsä hulu-
si hän lahjoittaa koululle elefan-
tin. Hän panee vaan sen ehdon
että elefantti varustetaan päälle-
kirjoituksella: lahja saippuuteh-
tailija Nikolta ja hänen puoliso-
taan.

Ei vastusta.
Ei kestänyt kaunin kuin tuli vah-
ingonkorvaukshaaste kymmenellä
puntarilla, joiden luona heidän
pieni kotieläimensä oli käynyt vie-
rullalla.

Rouva Soika antoi Niko paralle
kymmenen korvapuustia ja kir-
kui:

— Kas niin, mene nyt ja osta it-
sellesi myöskin kameeli, sekin
hämö.

Niko vapui polvilleen pyhän
Nikolaan kuvan eteen ja rukoili,
että Jumala armassaan vapautta-
si hänet ja sen sijaan antaisi mil-
le elefantille taloonsa. Esimerkki
si tuolle suovankäyttäjälle, kilpail-
ija Lukalle, lisäsi hän kutsuten.

Kun oikeuspäivä tuli, saapui Ni-
ko paikalle. Hän oli saanut koko
tuksinan haasteita. Elefantti seura-
si häntä. Huoneen takaoasassa sei-
soivat kaikki kantajat.

Tuomari kuuli heitä yhtä toi-
semsa jälkeen, että suuret kansia-
sakseksa ja leikkasi kymmen nel-
jästä sormestaan. Meni sitten vie-
reiseen huoneeseen — noutamaan
lakikirjaa, niinkuin hän sano-
i — ja otti kelpo ryyppyn. Piti takasin
otia kysyvä ryyppissä ja julisti
päätöksensä:

Asia joutuu piirustamoistutimen
käsiteltäväksi. Niko vieköön si-
hen meunessa eläkin kotinsa.

— Mulla ei ole kotia, sanoi Ni-
ko katkerasti, kor kuuluu rou-
vallen.

tässä tavattomassa arkistossa,
täynnä tomujasia asiakirjoja, vel-
lakirjoja, jällelennäksi, otteita,
ja pöytäkirjoja — siellä löysi ele-
fantti itselleen uuden kodin.
Kun ei omissa päivistään saan-
nut mitään sytyvää, söi hän e-
rään suluttain Pehmin aikuisen
vesioikeusjuttun asiakirjat.
Kun hän ei toisenkaan päivänä
saanut mitään sytyvää, nielt hän
erään ruhtinas Mihailo I:n aikai-
sen rahajärjestelyjuttun pöytäkir-
jat.

Sittenmin on hän jäljeltömin
hävinnyt.
Ehkä hän vielä elää jossakin
jättiläisarkistossa ja syö edelleen-
kin asiakirjoja.

Mutta missä — sitä ei kukaan
tiedä.
Rekisteristä sitä ei löydä enem-
pää E:n kuin minkään muunkaan
kirjaimen alta.
kallisia ja iloisia hutoja. Kun
huotokanpanpitiä pani pohjaksi
20 francia, ojensi elefantti kärsä-
sä ja näytti tahtovansa niellä tuon
herjaajan. Tämä viästyi nopeasti
telttiseinänsä taakse.

— Tässä ei ole mitään nauret-
tavaa ja virsuttavaa, huusi hu-
otokanpanpitiä ja nousi hampai-
tan louskuttan takaisin paika-
leen.

— 20 ja poli francia, huusi jou-
liehtien.

... ja kymmenen paraa — hu-
taa toinen.

Elefantti nousee hiljalleen 25
francin.

Saippuutehtailijaparka eniten
harvasti himannuonsa, sillä hän ei
li karamee tirtetöörin suurin
velkoja ja hän koitti pitää yllä
kauppahallua. Kun ei kukaan hu-
janut, tarjosi hän ¼ francia lisää
ja muunnuttu myöhemmin oli hän
kaubukseen elefantin omistaja.

Hän töllesti huotokanpanpitiä-
jään, hän töllesti jättiiskeläi-
nen — apoukkinaisin, kahvist-
nein silmin. Hän töllesti jouk-
koon, joka kienuretti naurusta,
kynsi korvallaan ja hikiä. Ja
käidet roikkavalt avuttoa siivil-
la.

Aivan kuin olisi ymmärtänyt
kaupan kulun, tuijotti elefantti
herkaimmista tuntein isäntäänsä.
Hän kohotti kärsänsä ja päästi
kauben ulvonna. Uusi riemu
katselijajoukko tervehti tätä hu-
toa.

Puolihiuluna tuskasta vei Niko
kotiin elefanttinsa koko joukon
meluten ja nauraan seuraten pe-
rissä. Kilttin äjä tottelevana asel-
akolelela seurasi elefantti nuoran
päissäsi kuljettajansa.

Saippuutehtailija olisi mieluum-
min tahtonut itse olla nuoran pääs-
sä talutettavana. Mitä sanoo nyt
Sjoikka Nikon rouva, hän joka on
niin ankara, ettei ole sallinut mie-
hen neljän ävönten ostaa uutta
hutoa. Ja mitä hittoa hän yleensä
tekee elefantilla? Jumalan ja
kaikkien 12 apostolin nimessä, on-
ko kukaan koskaan kuulut jon-
kun ostavan elefanttia? Jos her-
ra poliisimestari olisi sen tehnyt niin
hyvä, hän on suuri mies, hänelle
annetaan paljon anteeksi. Mutta
pieni saippuutehtailija Niko, hän-
ti irvistellään siitä koko ikänsä.

Ja mitä hittoa tuollainen jätti-
läiselukku sitten oikeastaan syö?
— Ihän varmaan saat neulas he-
ni päivässä. Tai lihaa. Siinä ta-
pauleessa sille ei varmaankaan
piisna vasikka päivässä.

YLEISLAKKOVALMISTEITA BELGIASSA.

Gentissä kokeiltiin kaupun-
gin ihmeimmin asutussa osassa
yhdistäsojilla. „kommunisti-
silla opilla.“ Asiasta on jo
hankittu. Litra sopia anneta-
n 10 sentillä. Sitämyönnään
on pidetty noin 20,000—25,000
lakkolaisten tarvetta.

Myydään Pilettejä
halkeille eri lajoille e ja taatusti kotihunnoilla. Kääntäykse puolemme tarpeen tullessa.
Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!
Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Kätilö
JENNY LUOTO
Otan vastaan hierottavia asun-
nossani sekä perheissä. Tavataan
St. James st., 213,
(m.k.) Phone 1716.

UUSI PARTURILIIKE
Olen avannut
PARTURILIIKKEEN,
jossa palvelen kansalaisia
huolellisesti.
PARTAVEITSIÄ TEROTE-
TAAN.
JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur (K.L.)

UUSIA
KELLOJA
myydään
ja
Vanhoja
korjataan
kotiunnoilla
A. C. Mac Nicol
Kulta- ja kelloseppä.
(K. L.)

Huomatkaa!
Ainoa suomalainen virvoitus-
juoma tehdas näissä kaksoiskau-
pungeissa on jossa valmistetaan
parhaat ja puhtaat juomat ensi-
luokkaa aineista. Tilatkaa osit-
teilla (t. & l.)
INTERNATIONAL BOTTLING
WORKS
146 Algoma st. Phone 823 North.
Port Arthur, Ont.

W. Mäki & Co

Port Arthurin
VIRVOITUSJUOMA-TEHDAS

Everywhere
Drink
the midfastory beverage
Coca-Cola
Carbonated in bottles.
Delicious, Wholesome,
Thirst-Quenching
Relieves fatigue

Valmistaa Coca-Cola y. m. virvoitusjuomia
Tilatkaa kotinne kori kotteeksi.
ED. FAURE
Olmstaja
Secord katu 108. Puhelin 849.

Myydään Pilettejä
halkeille eri lajoille e ja taatusti kotihunnoilla. Kääntäykse puolemme tarpeen tullessa.
Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!
Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Kutkuttavin teos
taivaan kannen alla!

VAKALEUAN
KALENTERI
1913

Päättökäsi sen tarjoamasta
riemusta osalliseksi ei sinun tar-
vise tehdä mitään muuta kuin ti-
lata paras suomalaisista pilahel-
listä, Amerikan roletiarien pää-
ähenkannattaja VAKALEUA, sillä
kaikki Leuan tilaajat saavat tä-
män loistavasti irvikuvitetun
toista satia sivua sisältävän ih-
metekseen

ILMAISEKSI.
VAKALEUKA,
Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

EVERYWHERE
Eddy's
IN CANADA

Elkää ostako muilta kun Eddy's

Alkää antako Hiikestienne yli-
puna itsekin, sillä EDDY'N lu-
litkut ovat olleet parhaat Cana-
dassa jo 60 vuotta, ja kaikki ovat
varmasti syytyä.
Ette voi saada mistään parempia.
Meillä on niitä yli 50 eri laia.
Muistakaa aina ja kaikkialla Can-
adassa, että pyydätte meidän
EDDY'N tiliitukia.
Myytävänä joka paikassa.
THE E. B. EDDY COMPANY,
Hull, Canada.

Joulukorttien tilaajat.
Alka rientää sillä joulu on pian käsissä. Kiitankalua tila-
maan korttineen. — Asiamies ottaa valppaana, sillä alla on
tullut — tehä rahaa.

Entinen Kaufmannin
liike

Perjantain alennus McFarlane kaupassa

ALENNUS!

Liike avataan klo 8.30
perjantai-aamuna

AINOASTAAN 16 PÄÄ JOULUUN. NYT VOITTE TULLA VALIKOIMAAN MEILTÄ JOULUTARPEENNE, SILLÄ MEILLÄ ON TAYDELLINEN VARASTO JA HINNAT ALHAISET.

MUISTAKAA, ETTÄ ME MYYMME TAVAROITA AINOASTAAN PUOLELLA LIIKEVOITTOILLA.

LEIKUJA 5c. Meidän pöytäme on täytetty kaikenlaisilla hienoilla leikuilla, joiden arvo on 15c. Myymme perjantaina 5c.

LEIKUJA 10c. Joiden arvo on ollut 25c—50c. myydään perjantaina 10c.

SUURI MYNNYI NAISTEN TAKKEILLE. Perjantaina ja lauantaina voitte ostaa takkoja meidän varustostamme alennetuilla hinnoilla, jotka ovat \$2.00—\$5.00. (Tarkastakaa meidän näyteikkunahintojamme).

\$2.00 VILLAPAITOJA PERJANTAINA \$1.35. Laajankokoisia villapaitoja montaa eri väriä ja muotia. Erikoishinta \$2.00, vaan me myymme perjantaina näitä \$1.35

\$1.25 KURELHIVIA PERJ. 65c. Neitoiset nyt teillä on ehdottomasti paras tilaisuus tulla ostamaan näitä kun saatte halvalla perjantaina 65c.

NENALINOJA 5c. Me olemme saaneet kaksinkertaisen lähtöksen, jonka varaston olemme pakkoitett myymään hinnasta huolimatta perj. 5c. kpl.

NUKKEJA PERJ. 25c. 100 kpl. hienosti tehtyjä nukkeja, jotka ovat 12—14 pitkiä ja ehdottomasti parhaita mää voitte saada tällä rahalla näistä kahdesta kaupungista perjantaina 25c. kpl.

NUKKE, ainoastaan yksi, jonka hinta on \$10.00

Erit. hyviä Stuffed nukkeja \$6.00
" " " \$2.25
" " " \$2.75
Meillä on myöskin näitä kaiken hintaisia.

PARHAITA KID KASINEITA \$1.40. Joka pari on asetettu laatikkoon ja voitte saada kaikkien kokoa ja väriä sekä taatusti hyviä perj. \$1.40

HIEENOJA FRENCH KID KASINEITA \$1.20. Nämä ovat parhaita mitä vielä on laskettu markkinoille. Joka pari on hienosti tehty ja asetettu laatikkoon, perjantaina \$1.20

85c. AAMUPUKUJA 50c. Nämä ovat kaikki erittäin hyviä ja kauniisti tehtyjä, sekä valvoista kauniista perj. 50c.

35c—40c. ALUSVAATT. PERJANTAINA 25c. Naisten ja lasten alusvaatteita kaikkien kokoa paitoja ja housuja, perj. 25c.

ERIKOINEN ALENNUSLISTA. Korkeimmita, Olymatta, Pitsiverhoja, Seinämattoja, Multa latiamattoja.

HIEENOJA VESILASIA 10c. kpl. Nämä lasit ovat hyviä, valvoja ja miellyttäviä, perj. 10c.

Suuri varasto perälineja alennetuilla hinnoilla.

R. H. McFARLANE

Entinen Kaufmannin liike.

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juvelitavaroita senttiä kappale, että meillä on täydellinen varasto liitteiden paraita kelloja, kultanois, Hamilton, Elgin ja Waltham ja kullattuja sekä hopeaisia kelloja.

Meiltä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä lupakirjoja kun menette naimisiin.

A. H. BEATH,
Parhain kellojen korjaaja.
Läheillä Amerikan Hotellia,
Sudbury, Ont.

(T. P.)

ENGLANNINKIELEN

voipi oppia hämmästyttävän lyhyessä ajassa meidän palkinnon saaneen kirjevaihto opetusjärjestelmämme avulla. Koulumme yhteydessä oleva vapaa paikanvälitystoimisto hankkii vapaasti paikkoja liike ja muilla aloilla kurssinne suorittaneille. Käytettävämme on nyt suurenlainen lukiopetusrahasto, josta pääsee osalliseksi jokainen oppilas, joka alkaa kurssin nyt ennenkuin rahasto on kaikki jaettu. Kirjoittakaa osoitteella:

National School of Correspondence,
P. O. Box 107, Chicago, Illinois. (m.to.)

Port Arthurista.

(Jatkoka 4:ltä sivulta.)

si pidettävien myyjäisten järjestämisen t. k. 12 p. Muistakaa varmasti saapua.

Eduskäypä.

— Campbell Bros.'in ilmoitus myöhästy tästä lehdestä, mutta se tulee olemaan huomiossa numerossa. Mainittuassa kaupassa on erikoismyynni m. m. hameille.

— Entinen Työkansan konttori, toimitus ja konekutomuoneusto vuokratavansa ensimmäin tarjoavalle. Tarjoukset on jätettävä K. Alatalolle Työkansaan ensi maanantai-

Kirjoittakaa!

Nyt juuri saapunut kirjakauppaamme määrä

Fountain kyniä,

jotka voi tyydyttää vaatelihammankin kynän käyttäjän.

Kysykää Victor Fountain kyniä

Hinta ainoastaan \$1.25. Tai sitten toinen laji

Combination Fountain kyniä no. 10

näissä on myös lyijykynä yhdistetty sekä helppo käyttää. Hinta ainoastaan \$1.75.

Jouduttakaa tilauksenne osoitteella

Työkansä,

Box 516, Port Arthur, Ont.

Avioliitto-ilmoitus.

Olemme alkaneet yhteiselämämme joulukuun 2 p. 1912.

**SIRI MAKI
JULIUS LEHTO**
Port William, Ont.

Koska olemme päättäneet viettää yhteiselämää miehenä ja vaimona, niin tulemme käyttämään yhteistä nimeä.

HILDA WIRTA

— ja —
THOMAS TUORI
Copper Cliff, Ont. Can., joulukuun 1 p. 1912.

Hilda ja Thos. Tuori

Halutaan tietää

(217) Missi olet Abel Mäki kotona Kuhnioniemeltä, O. L. Heitä veljeistä kirjellä. Osoite Antti Mäki, Box 3517, Lowell Sta., Bisbee, Arizona.

Joululahja.

Me annamme 5 den dollarin joululahjan jokaiselle oppilaalle, joka alkaa kurssin koulussamme ennen joulua. Englanninkielen oppiminen meidän kurssimme kautta on erittäin helppo. Selostus kursseista lähetetään pyydettäessä.

The Sampo Correspondence School

Ostakaa lääkkeenne, paperitarpeenne ja pikkutavaranne

DELVINILTA.

Meillä on kaksi rohdoskaupaa ja olemme parhaita edellytykset voidaksemme tarjota teille parhaan palveluksen tällä ympäristöllä. Meillä on olmassa vain yhden hinta ja ne ovat ehdottomasti alhaisimmat tässä kaupungissa.

DELVIN,

Luotettavin Rohdoskauppa
Silver St., — Lang St.
(m.to.) COBALT.

Lääkäreitä.

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN

Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 j. 7—8 j. p. p.

Pyhäkirkko 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494.
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block, Room 7, lähellä Post Office.

Port Arthur.

J. A. DIXON, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kätti.
Office: Larch & Durham kulmassa. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulmassa. Puhelin 305.

Vastaanotto aika 9—10 a. p. 2—4 ja 7—8 i. p.
Sudbury, : : : : : Ont.

Kiinteistöjä

myydään.

Lainoja hankitaan
Palo: henki- ja tapaturma-
vakuutuksia toimitetaan.
R. SMEDBERG & CO
318 Bay St. Telef. 549

Sahauttakaa hal- konne koneella.

Me sahaamme teille puita. Tilaukset suoritetaan nopeasti. Kysykää puhelimella 1559 N

Imperial Bank of Canada.

Laillistettu pääoma ..\$10,000,000
Maksettu palkio \$ 6,000,000
Varallisuus \$ 6,000,000
Me maksamme korkoa \$1 00 säs
tösti yleisille.
Rahaa lähetetään Ruotsiin yle

Wm Hober & Co

718 McTavish St. ja Simpson St. kulmassa

KIINTEISTÖ JA VAKUUTUS ASIAMIEHET.

Haluamme päästä Fort Williamin ja Port Arthurin yleisön suosioon hyvällä ja rehellisellä palveluksellamme.

Meillä on monivotoinen kokemus. Me olemme ja myymme taloja ja maata. Olemme saaneet myytäväksemme talon, latti 25 jalkaa leveä, joiden arvo on \$9,000; myymme tämän talon \$6,600 hyvillä maksuehdoilla.

Meidän konttorissa puhutaan 5 eri kieltä.

Toverin vastaavan toimit- tajan paikka

julistetaan täten hakukelpoisten puolimtoverien haettavaksi ennen tammiukuun ensimmäistä päivää, 1913.

Päätoimittajalta vaaditaan sekä suomen- että englanninkielien taito. Hakijan tulee olla kuulunut sosialistipuolueeseen vähintään vuoden ajan yhtymättä ennen hakuaajan päätyttyä.

Valinta toimitetaan osakkeen keskeillä yleisnimityksellä. Toimien on astuttava heti kutsun saatua. Jos hakijalla on jokin erikoisvaatimus, on siitä hakemuksen yhteydessä mainittava.

Hakemukset suositukseen ja palkkavaatimukseen on lähetettävä osoitteella:

TOVERIN JOHTOKUNTA,

HUOM.!

Halukkaat pallonpukankajat käy-

-Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivaa leipää, korppuja y. m.

Uloslähetykset suoritetaan nopeaa ja huolellisesti. (m. to. 1.)

Matkalippuja.

Suomen ja päivävastoin myy J. Ranta kaikille tunnetuille ensiluokan linjoille.

Palveltuani kansalaista noin kymmenen vuoden ajalla, olen vannonut nyt konttorin 193 Adelaide st. W. jossa otan toimitukseksi rahallistyksiä, entisen tapaan, sekä asiakirjojen kääntämisiä Englanninkielelle ja päinvastoin.

Kunniotuksella
Osoite 193 Adelaide st. W. Asunto osoite 219 Montrose ave.
(k. l.) J. RANTA
Toronto, Ont.

RAY, STREET & Co

S. W. RAY.

C. W. JARVIS.

Ilmoittakaa Työkansassa

Lion pöyristyttävä Joulumyynti

236 Bay St. Port Arthur.
:-: Tulkkaa joukolla. :-:

LEIKUJA 5c, KULTAVIIRUISIA LASITAVAROITA 25c, SATO-
JA ERI LAJIA 16-48 KPL. KYNTILALAATIKKOJA 15c KPL.

I. L. MATTHEWS & CO

Cumberland St.

PORT ARTHUR

Phone 91

PERJANTAIN ALENNUSMYYNISSÄ ON TEILLA HYVÄ TILAISUUS OSTAA JOULUTARPEE NNE SUURELLA RAHAN SASTOILLA.

Hienoja linatavaroita.
"Cluny" pitsejä ja kasiompeksia. Monet naiset voivat tulla ostamaan ja kokeilemaan näillä. Meidän vanhat ja kokeneet ostajat kyllä tietävät meidän linatavaramme entuudestaan vain kuitenkin pyydämme saada erikoisesti huomaattaa että meillä on nyt enempi niitä kun koskaan ennen, joihin sisältyy Dayhien tunteja "Searf" ruokailu vaatteita, tarjotin vaatteita y. m.

Huomatkaa nämä hinnat. Doylies, koko 6 ja 9 t., tavallinen hinta 25c, perjantaina 15c

Kaapin päällyysvaatteita 18-45 ja 18-54 tuum. päällystetty hienoilta pitsillä. Tav. hinta \$1.25, perjantaina \$1.00

Hienoa liina Damask. 27 tuum leveää ja muuten hyvää tav. hinta \$1.25, perjant. 85c yd

Puoleksi valaituja pöytäliinoja. 68 q. lev. ja vahvoja, perj. 47c yd

Oxford paitakankaita 10c yd. Oxford paitakankaita muuten vahvaa väriltään ja 30 t. leveää, tav. hinta 15c, perjantaina 10c yd

Vahvoja Saxony flanelleja 12½c. 36" t. leveitä, muuten-kauniita ja pehmeitä, perjantaina 12½c yd

Hienoja villa flanelleja 27c yd. Väriltään vaalean ja tummaa 28 tuum. leveää, perjantaina 27c yd

Valmiita joushankkaita 17c. Laaja valikoima väreille ja muodelle, tav. hinta 25c, perj. 17c

Valkoisia Intian ja Persian lowna kankaita, hyviä ja vahvaa, tav. hinta 40c, perjantaina 23c yd.

Lasten kehto ja vauva peitteitä, väriltään vaaleanpunaisilla, sinisillä ja harmailla, koko 32x45, tav. hinta 75c, perjantaina 50c

ALENNUS PIKKUTAVAROILLE.

Toppaus villaa, väriltään mustaa 2 kpl. 5c, perjantaina 4 kpl. 5c.

Polkain huisharjoja 15c. Näitä ovat hyviä ja vahvoja, tav. hinta 25c, perjantaina 15c

Hukidia ja renkaita 5 korttia 5c. Näissä on 2 tus. kpl joka kortissa. Perjantaina 5 korttia 5c.

Lasten sukia 10 pari. Kaikkia kokoja. Tav. hinta 20c, perjantaina 10c pari.

Brand neulvoja 2 paperia 5c. Rajoitettu kokoa. Tav. hinta 5c, nyt 2 kpl. 5c

Hyviä ja vahvoja hiusneulvoja 5 pak. 5c

Kaulus napia, Tav. hinta 5c. Nyt myydään 9 kpl. 10c

Suuri varasto kurellivä. D. & A. kurellivä tehty vahvasti 5 vahvan teräskoukun kanssa, sekin sukan laumattimet. Tav. hinta 75c. Perjantaina 50c

Lasten kimonos 35c kpl. Tehty hyviä ja vahvoja hankkaiden, väriltään vaaleanpunaisilla ja s'nistii. Perjantaina 35c kpl.

Esiliinoja 25c kpl. Näitä esiliinoja voitte saada itsellenne jouluksi meidän suuresta varastosta perjantaina 25c kpl.

Puettuja nukkeja 15c kpl. Hienoja nukkeja monta eri mallia perjantaina 15c

Pyökyjät 35c kpl. Tehty hienosta liinasta ja koruompeluksilla kaunistettuja, perjantaina 35c kpl.

Näisten käsilaaukkuja \$1.00. Nähkäisiä naisten käsilaaukkuja ja vahvat raamit, perjantaina \$1.00

Näisten ja herrasmiesten hienoja neulainoja, Näistä tav. hinta on 75c, myydään 50c kpl.

Lasten hyviä yökauhtanoita suuri valikoima y. m. Perjantaina \$1.50

Lasten vahvoja villapuseroita kaikkea kokoja, perj. 25c kpl.

Näisten vahvoja flanelleja yökauhtanoita. Tav. hinta \$1.00, nyt 75c

Näisten silkki saalia \$1.50. Väriltään mustia tai valkoisia, laajaa kokoa ja muuten käytännöllisiä. Perjantaina \$1.50 kpl.

Lasten ruskeita vöitä suuri valikoima, perjant. 15c

Sieviä lasten lakkeja \$2.00-\$2.50. Todellisia ranskalaisia käsinaita, väriltään mustia, valkoisia ja ru-

nia. Joka pari tuntuu. Perjantaina \$1.25-\$1.50 pari

Alennus hatuille. Meidän koko varastosta on laskettu alemmasta yhdellä kolmannella osalla todellisesta arvosta.

Näisten valmiiksi laitetut ja hattuja \$2.75. Näistä voit valikoida monta erilaista. Tav. hinta \$6.00, perjantaina \$2.75 kpl.

Ainoastaan muutamia päiviä jouloulu, joka on ilon aika. Nyt - olette te jo valinneet joululahjanne. Jos ette, niin tulkaa meille katsomaan huonekaluosastamme. Se on täynnä valuita lahjoja jotka ovat kerrassaan sovia jouluksi. Meillä on paras HUONEKALUVARASTO tässä kaikkialuekunnassa. Hinnat ovat alhaiset ja meidän tunnetun pikaisesta TAVARAIN LAHETUKSESTA. Kaikki mitä etatte nyt säilyttämme vapasti jos halutte ja lähetämme joulukuun 24 p:nä määräykseenne mukaan.

Miehet. Näinnet miehet, meillä saatte parhaimman joululahjan, valmiitteen. Todettietään että pidätte hyvin valmiitteeniä nimestä ja mikä tästä systään on tarpeellisempi kuin sievä kyökki Cabinet.

Ajatelkaahan kuinka paljon se säästääsi valmiitteenä, vyyden kunnassa - ja sitten sen mukavuuksia ja käytännöllisyyttä.

Kyökki "Cabinet." Maple puusta, huonellinen väri, 77 tuumaa korkea. Alumiinilaitusta kansi 26x41. Sisältää: 5 mauste ja tee säiliön. Annu-

Morris tuoli. Valittu, "quarter cut" tammea, käännettävä "Morris" tuoli. Tämä on viimeistä keksintöä. Päällystetty espanjalaisella nahalla. Tav. hinta \$40.00, perjantaina ja lauantaina \$33.25

Morris tuoli. Valittu, "quarter cut" tammea, muuttettava takia, päällystetty espanjalaisella nahalla. Tämä on hyvin kestävä tuoli. Tav. hinta \$32.50, perjantaina ja lauantaina erityisesti \$26.00

Lepo sohva. Hyvä, valittu tammea, paras vieritintuon, päällystetty espanjalaisella nahalla. Tav. hinta \$45.00, perjantaina ja lauantaina \$36.75

ruoka säiliön ja suuren laattikko ja kuppi säiliön. Tav. hinta \$28.00, perjantaina ja lauantaina erityisesti \$22.65

Keittiö "Cabinet." Tammen, Golden valmiste, 70 tuumaa korkea. Alumiin kansi 27x42. Päällysoassa on suuri astin-hylly, lasi ovet ja 3 sievää laattikkoa alenpää.

Alempaan on suuri säiliö paimille y. m. Jauho säiliön ja vaate laattikko. Tav. hinta \$21.75, perj. ja lauantaina erityisesti \$19.75

Naiset. Te tiedätte että miehennä ei ole onnellinen jos hän ei heti syötään sana rauhassa istua tai levätä. No, mikä olisi soveliaampi lahja kuin Morris tuoli eli leposohva. Meillä on suuri valikoima ja myymme erityisesti perjant. ja lauantaina.

Quarier cut" tammea, käännettävä "Morris" tuoli. Tämä on viimeistä keksintöä. Päällystetty espanjalaisella nahalla. Tav. hinta \$40.00, perjantaina ja lauantaina \$33.25

Morris tuoli. Valittu, "quarter cut" tammea, muuttettava takia, päällystetty espanjalaisella nahalla. Tämä on hyvin kestävä tuoli. Tav. hinta \$32.50, perjantaina ja lauantaina erityisesti \$26.00

Lepo sohva. Hyvä, valittu tammea, paras vieritintuon, päällystetty espanjalaisella nahalla. Tav. hinta \$45.00, perjantaina ja lauantaina \$36.75

Leposohva. "Quarter cut" tammea. Golden valmiste. Parhaat vieritit. Päällystetty no. 1 nahalla. Tav. hinta \$27.50, perjantaina ja lauantaina erityisesti \$21.95

Vierashuone pöytä. Kovasta puusta, mahonki eli Golden valmiste. Suoria, pyöreitä eli muita. Tav. hinta \$3.00, perj. ja lauantaina erit. \$2.20

Lasten tuolia. Kovasta ja kestävästä puusta Golden valmiste. Tav. hinta \$1.00, perj. ja lauant. 70c

Pukukankaita perjantaina. Villaisia serge kankaita 52 tuum. leveitä, rumpia, sinistä, mustaa ja Cardinal värejä. Perj. 50c yd

Puku velveteen perjant. 50c yd. Chiffon valmiste 23 tuum. leveää. Kaiken värisii. Perjant. 50c yd.

VALMISTEN VAATEIDEN OSASTO. Talvi-vaatteiden puhdistusmyynti perjantaina \$6.50, Tavarallinen hinta \$20.00.

Tähän kuuluvat eri kokoja joita on jäänyt jättelle ja koottu yhteen joukon hirtinän voi alia alhainen. Aineet ovat: Tweeds, Cheviots y. m. liuoppimia talvimalleja. Monta väriä ja mallia yhdessä. Perjantaina \$6.50 kpl.

MATTO JA VERHOILU OSASTO Ikkuna verhoja. Arvo aina 85c, myydään perjantaina 49c kpl.

"Cream" ikkuna verhoja perjantaina 25c kpl.

Hyviä kauniita ikkuna verhoja, arvo aina \$1.15, myydään perjantaina 80c pari

Piisi verhoja, Arvo \$1.85, myydään perjant. \$1.35

Vrhu verkkoja, Muutamia verho verkkoja kauden parhaita malleja, myydään perjantaina 35c yd

Erittäin vahvoja seinä verhoja. Viireitä ja tummia, hinta aina \$6.50, myydään perjantaina \$4.99

Käännettävissä itämaalaisia mattoja kauniita värejä, myydään perjantaina \$1.10 kpl

"Administer" mattoja perjantaina \$2.25 kpl. Valittuja malleja tav. hinta \$3.00, perjantaina \$2.25

Vahvoja seinämattoja. Koko 6'9"x9'. Tav. \$8.25, perjantaina \$7.35

Koko 9'x10½". Tav. \$11.50, perjantaina \$9.35

Koko 9'x12". Tav. \$12.75, perjantaina \$11.25

Parhaimpia saumattomia mattoja. Koko 9'x10½" uusia sieviä malleja myydään perj. \$12.95

Joulu koriste töiksi. Sopivia aineita koriste töiksi y.m. verhoilu osastolla.

Pikku lasten tuolia. Maple puusta, tehty hyvin ja vahvasti. Juuri sopivia lapsille. Tav. hinta 75c. Perjantaina ja lauantaina 60c

I. L. MATTHEWS & CO.

Fort Williamista.

Tänä iltana on Pirtillä ne hauskat juhlat, jotka toimeenpääsee Port Arthurin W. ja U. seuran "Jyry". Juhlissa oleva ohjelma on monipuolista ja maukaista. Ensimmäiseksi tietysti puhe, sitten runo, kertomus y. m. mukavaa.

Jyryläiset kyllä pitävät huolen siitä, että aina muun ohjelman villillä tullaan esittämään vapaa- ja saavallikeitä y. m. voimistelua. Lopuksi pistetään tippoiset keikot kukaan, kuten ennen vanhaan riitien katoksen alla.

Iloa ei näistä juhlista tule pumputaan. Mitä olen jyryläisten kuulutt puhuvaa, niin ovat he

saaneet, että nämä juhlat ovat erinomaisissa, joka on suomenkielellä yhtä paljon kuin että se laissa julkia ei vielä koskaan ole ollut eikä tule olemaankaan, enen min Fort Williamissa kuin Port Arthurissaakaan ja jollei he kykenisi penemaan jyrjää iltana tule meen, niin eivät he ilkeäsi sanoa olevansa jyrjäläisiä.

Tietysti illan juhlassa, joka alkaa 8:30, tavatun. Sisäänpääsymaksu on ainoastaan 25 senttiä.

(Jatk. 3:lla sivulla.)

Fort Williamin ilmoituksia.

SUOMALAINEN RAATA-LINLIKE. jossa tehdään miesten ja naisten pukuja ja paltoja. Työ taataan ja hinnat kohtuulliset.

Otto Wilen,

Fort William, 102 Park St.

PARHAIN LÄÄKE mitä ruumiinne kaipaa on **SUOMALAINEN SAUNA.** Käykää siellä viihtomassa ja "kuinimassa".

220 Robertson st.,

Fort William.

Alusvaatteita pestäin. J. A. PAJUNEN (Sainottaja)

E. Zaslowsky

Kello, kulta- ja hopeaseppä. Myyn tasku-, pöytä- ja seinäkelloja, juveli ja hopeoituja tavaroita. Kaikenlaisia kelloja ja juvelitavaroita korjataan kohtuuhinnoilla. Työ taataan.

631 Simpson St.,

SUOMALAINEN OMPELIJA Otan vastaan kaikkea naisten ompelutöitä.

Suoma Anttila

230 Robertson St.

Fort William.

HUOMATKAA! Olen laittanut uuden SUUTARI-LIIKKEEN. Jossa tehdään uusia kenkiä ja vanhoja korjataan. ENSILUOKAN TYÖ!

J. KUJALA,

115 Robertson st.

OMPELIJA. Teen kaikkea naisten ompelutöitä. Käykää luonani.

Liina Koponen

210 Robertson St.

Fort William.

Huom.! Aitosuomalaista.

Ensi Lauantaina t. k. 7 p.

ESITETÄÄN Fort Williamin Pirtillä

Kaikkille tunnettu näytelmä

„Tukkijoella“

Kansan näytelmä 4:stä näytöksestä, kirj. Teuvo Pakkala.

HENKILÖT: TURKKA, tukkilaisia

TOLARI, " "

KASURI, " "

OTTERA, " "

MAIJA, kaupustelija

PEITOLA, talokas

KATRI, hänen tyttärensä

ANNI, mikintär

RATTARI, " "

ESITTÄJÄT:

Alfred Ukkola

Emil Leino

Antti Tikkinen

Jussi Koski

Alfred Saari

Kustaa Perttula

E. Lahtinen

Hilda Hiltunen

Hilda Tiihinen

S. Ollikka

Hienoja Hinaavaroita.

"Cluny" pitsejä ja käsimpeukuk-
sia. Monet näistä ovat tulla os-
tamaan ja kokeilemaan niillä.
Meidän vanhat ja kokeneet osta-
jat kyllä tietävät meidän hinata-
varamme entustetakin vaan kui-
tenkin pyydämme saada erikoi-
sesti huomauttaa että meillä on
nyt enempi niitä kun koskaan en-
nen, joihin käsityö Doylien tun-
teja "Searf" ruokailu vaatteita,
tarjoitin vaatteita y. m.

**Huomatkaa nämä hinnat. Doy-
lies, koko 6 ja 9 t., tavallinen hin-
ta 25c, perjantaina 15c**

**Kaapin päällysvaatteita 18—45 ja
18—54 tunn. päällystetty hienoil-
la pitsillä. Tav. hinta \$1.25, per-
jantaina \$1.00**

**Hienoa liina Damask,
27 tunn. leveää ja muuten hyvää
tav. hinta \$1.25, perjant. 85c yd**

**Puoleksi valaituja pöytäliinoja,
68 q. lev. ja valvoja, perj. 47c yd.**

**Oxford paitakankaista 10c yd.
Oxford paitakankaista muuten
vahvaa värillään ja 30 t. leveää,
tav. hinta 15c, perjantaina 10c yd**

**Vahvoja Saxony flanelleja 12½c,
36 q. leveää, muuten-kunniat ja
pehmeitä, perjantaina 12½c yd**

**Hienoja villia flanelleja 27c yd.
Värillään vaaleaa ja tummaa 28
tunn. leveää, perjantaina 27c yd.**

**Valmiita joulukankaita 17c.
Lauja valkoisina väreille ja muo-
delle, tav. hinta 25c, perj. 17c**

**Valkoisia Intian ja Persian lowna
kankaita, hyvää ja vahvaa, tav.
hinta 40c, perjantaina 25c yd.**

**Lasten kehto ja vaunu peitteitä,
värillään vaaleanpunaisia, sinisiä
ja harmaita, koko 32x45, tav. hin-
ta 75c, perjantaina 50c**

ALENNUS PIKKUTAVA- ROILLE.

**Toppausta villaa, värillään mustaa
2 kpl. 5c, perjantaina 4 kpl. 5c**

**Polkain hiusharjoja 15c.
Näitä ovat hyviä ja vahvoja, tav.
hinta 25c. Perjantaina 15c**

**Hukkaa ja renkaita 5 kottia 5c.
Näissä on 2 tus. kpl. joka kottis-
sa. Perjantaina 5 kottia 5c.**

**Lasten sukia 10c pari.
Kaikkia kofaa. Tav. hinta 20c.
Perjant. 10c pari.**

**Brand neulioja 2 paperia 5c.
Näijöitä kotoja. Tav. hinta 5c,
nyt 2 kpl. 3c**

**Hyviä ja vahvoja hiusharjoja
5 pak. Nyt myydään 10c**

**Kaulus nappia,
Tav. hinta 5c. Nyt myydään 10c**

**Suuri varasto kurellivä
D. & A. kurellivä tehty vahvaksi
5 vahvan tiorikoukun kanssa, se-
ssä sukun kaunattimet. Tav. hin-
ta 75c. Perjantaina 50c**

**Lasten kimonos 35c kpl.
Tehty hyvisiä ja valvojaista nau-
naisia, värillään vaalean punai-
sia ja sinisiä. Perjant. na 35c kpl.**

**Ellinoloja 25c kpl.
Näitä esilinoja voitte saada itsel-
lenne joulukii meidän suuresta
varastosta perjantaina 25c kpl.**

**Puettuja nukkeja 15c kpl.
Hienoja nukkeja monta eri mallia
perjantaina 15c**

**Pyykki pusseja perjant. 35c kpl.
Tehty hienosta liinasta ja koro-
mpeluskilla kaunistettuja, per-
jantaina 35c kpl.**

**Naisten käsiliiankuja \$1.00.
Nahkaisia naisten käsiliiankuja ja
valvat raamit, perjantaina \$1.00**

**Naisten ja herramiesten hienoja
nenälinoja,
joiden tav. hinta on 75c, myy-
dään 50c kpl.**

**Lasten hyviä yökaunantaita
suuri valikoima y. m. Perjant-
taina \$1.50**

**Lasten vahvoja villapuseroita
kaikkia kooka, perj. 25c kpl.**

**Naisten vahvoja flanelli yökaun-
tainta.
Tav. hinta \$1.00, nyt 75c**

**Naisten silkki saalia \$1.50.
Värillään mustia tai valkoisia,
laajaa kooka ja muuten käytän-
nöllisiä. Perjantaina \$1.50 kpl.**

**Lasten ruskeita vöitä
suuri valikoima, perjant. 15c**

**Sieviä lasten lakkeja \$2.00—\$2.50.
Todellia ranskalaisia käsineitä,
värillään mustia, valkoisia ja ruu-**

**nia. Joka pari taataan. Perjantai-
na \$1.25—\$1.50 pari**

**Alennus hatuille.
Meidän koto varastosta on las-
telu alennusta yhdellä kolman-
nella osalla todellisesta arvosta.**

**Naisten valmiiksi laitetut jattu-
ja \$2.75.
Näistä voit valikoida monta eri-
laista. Tav. hinta \$6.00. Perjant-
taina \$2.75 kpl.**

**Ainoastaan muutamia päiviä
jouluun, joka on ilon aika. Nyi-
oleteko te jo valinneet joulun-
lahjanne. Jos ette, niin tulkaa
meille katsomaan huonekaluosas-
toamme. Se on täynnä valittuja
lahjoja jotka ovat kerrassaan so-
pivia joulukii. Meillä on paras
HUONEKALUVARASTO tässä
kaksoiskaupungissa. Hintamme
ovat alhaiset ja meidän tunnetun
pikaista TAVARAIN LAHE-
TYKSESTÄ. Kaikki mitä etatte
nyt säilyttämme vapaasti jos ha-
lutte ja lähemmäs joulukuun
24 p:n määräykseen mukaan.**

**Miehet.
Naimet miehet, meillä saatte par-
haimman joululahjan valomel-
len. Tiedettihin että pidätte hy-
vin valitusta ruunasta ja mikä
tistii oystin on tarpeellisempi
kun sievä kyykkä Cabinet.**

**Ajattelkaa kuinka paljon se-
siästäsi valomellessä työtä vuo-
den kuluessa — ja sitten sen muk-
kavus ja käytännöllisyys.**

**Kyykkä "Cabinet".
Maple puusta, luonnollinen väri,
77 tuumaa korke. Alumiini-
huivista koon 26x41. Sisältää:
5 mausta ja tee säiliön. Aamu-**

**ruoka säiliön ja suuren laattiko-
ja kuppi säiliön. Tav. hinta \$28.
00, perjantaina ja lauantaina eri-
tyisesti \$22.65**

**Keittiä "Cabinet".
Tammien, Golden valmiste, 70
tuumaa korke. Alumiini kansi
27x42. Päällysoassaa on suuri as-
tin-hylly, lasi ovet ja 3 sievää la-
ttikkoa alempana.**

**Alempana on suuri säiliö pan-
nille y. m. Jauho säiliö ja vaate-
laattiko. Tav. hinta \$23.75, perj.
ja lauantaina erityisesti .. \$19.75**

**Naiset.
Te tiedätte että miehene ei ole-
omellisen jos hän ei heti syö-
tään saa rauhassa istua tai levätä.
No, mikä olisi soveliaampi lahja
kun Morris tuoli eli leposohva.**

**Alennus on suuri valikoima ja
myymme erityisesti perjant. ja
lauantaina.**

**Morris tuoli.
"Quarter Cut" tammene, käännet-
tävä "Morris" tuoli. Tämä on
viimeistä keksintä. Päällystetty
espanjalaisella nahalla. Tav. hin-
ta \$40.00. Perjantaina ja laun-
taina \$33.25**

**Morris tuoli.
Valittu, "quarter cut" tammene,
muutettava taka, päällystetty es-
panjalaisella nahalla. Tämä on
hyvin kestävä tuoli. Tav. hinta
\$32.50. Perjantaina ja lauantai-
na erityisesti \$25.00**

**Lepo sohva.
Hyvä, valittu tammene, paras vie-
teri istuin, päällystetty espan-
jalaisella nahalla. Tav. hinta \$45.00
Perjantaina ja lauantaina \$36.75**

**Leposohva.
"Quarter cut" tammene, Golden
valmiste. Parhaat vierit. Pääl-
lystetty no. 1 nahalla. Tav. hin-
ta \$27.50. Perjantaina ja laun-
taina erityisesti \$21.95**

**Vierashuone pöytä.
Kovasta puusta, mahonki eli Gol-
den valmiste. Suoria, pyöreitä eli
muuta. Tav. hinta \$30.00. Perj.
ja lauantaina erit. \$2.20**

**Lasten tuolia.
Kovasta ja kestävästä puusta Gol-
den valmiste. Tav. hinta \$1.00.
Perj. ja lauant. 70c**

**Pukukankaita perjantaina.
Villaisia serge kankaita 52 tunn.
leveitä, ruunisia, sinisiä, mustaa ja
Cardinal värjää. Perj. 50c yd**

**Kiännettäviä itämaalaisia matto-
ja kauniita värjää myydään perjantaina .. \$1.10 kpl**

**"Administer" mattoja perjantai-
na \$2.25 kpl.
Valittuja malleja tav. hinta \$3.00,
Perjantaina \$2.25**

**Vahvoja seinämattoja
Koko 6'9"x9', Tav. \$8.25, perjan-
taina \$7.35
Koko 9'x10½", Tav. \$11.50
Perjantaina \$9.35
Koko 9'x12", Tav. \$12.75, Per-
jantaina \$11.25**

**Parhaimpia saumattomia mattoja,
Koko 9'x10½" rusia sieviä malle-
ja myydään perj. \$12.95**

**Joplu koriste töiksi.
Sopivia aineita koriste töiksi y.m.
verhoihin osasto.**

**MATTO JA VERHOILU OSASTO
Ikkuna verhoja.
Arvo aina 85c, myydään perjantai-
na 49c kpl.**

**"Cream" ikkuna verhoja perjantai-
na 25c kpl.**

**Hyvin kauniita ikkuna verhoja,
arvo aina \$1.15, myydään perjantai-
na 80c pari**

**Pitait verhoja,
valkoisia sieviä malleja. Arvo
\$1.85, myydään perjant. \$1.35**

**Vanho verkkoja.
Muutamia verho verkkoja kaupan
parhaita malleja, myydään per-
jantaina 35c yd**

**Erittäin vahvoja seinä verhoja.
Vihreitä ja tummia, hinta aina
\$6.50, myydään perjantaina \$4.95**

**Kiännettäviä itämaalaisia matto-
ja kauniita värjää myydään perjantaina .. \$1.10 kpl**

**"Administer" mattoja perjantai-
na \$2.25 kpl.
Valittuja malleja tav. hinta \$3.00,
Perjantaina \$2.25**

**Vahvoja seinämattoja
Koko 6'9"x9', Tav. \$8.25, perjan-
taina \$7.35
Koko 9'x10½", Tav. \$11.50
Perjantaina \$9.35
Koko 9'x12", Tav. \$12.75, Per-
jantaina \$11.25**

**Parhaimpia saumattomia mattoja,
Koko 9'x10½" rusia sieviä malle-
ja myydään perj. \$12.95**

**Joplu koriste töiksi.
Sopivia aineita koriste töiksi y.m.
verhoihin osasto.**

**MATTO JA VERHOILU OSASTO
Ikkuna verhoja.
Arvo aina 85c, myydään perjantai-
na 49c kpl.**

**"Cream" ikkuna verhoja perjantai-
na 25c kpl.**

I. L. MATTHEWS & CO.

Fort Williamista.

— Tämä ilta on Pirtillä no-
hauskat juhlat, jotka toimeenpa-
nu Fort Arthurin W. ja U. seurä
"Jury". Juhlissa oleva ohjel-
ma on monipuolista ja mielenki-
nollista. Ensimmäiset tietyt puhe, sitten
runo, kertomus y. m. mukava.

Jyväliiset kyllä pitivät hienon si-
tä, tullaan esittämään villä-
laista uuden esittämisen vapaa-
ja saavutuksella y. m. voimistelu.
Lopuksi pirtilläni räppiset koki-
kumaa, kuten ennen vanhaassa
muassa riiden katoksen alla.
Iloa ei näistä juhlista tule puut-
tumaan. Mitä ollen jyväliisten
kuntul puhuvan, niin ovat he

sanoneet, että nämä juhlat ovat
erimielisiksi, joka on suomenki-
llisiä yhtä paljon kuin että selä-
sia joulua ei vielä koskaan ole ol-
lut eikä tule olemaanakaan, enun
mian Fort Williamissa kuin Fort
Arthurissa ja jollei he kyke-
näsi penemään jyrjää iltaimia toi-
meen, niin eivät he ikkäksi sanoa
olevansa jyrjälisiä.
Tietysti illan juhlassa, joka al-
kaa 8.30, tavataan. Sisäpää-
maksu on ainoastaan 25 senttiä.

(Jatk. 3:lla sivulla.)

Fort Williamin ilmoituksia.

SUOMALAINEN RÄÄTÄ- LINNIKE.

Jossa tehdään miesten ja nais-
ten pukuja ja paittoja. Työ
taataan ja hinnat kohtuulli-
set.

Otto Wilen,
Fort William, 108 Bethune St.
Simpson ja Bethune karu-
jen kulmassa.

JALKINELIKE

603 SIMPSON ST.
Ft. William.
H. Kinnarinen.



PARHAIN LÄÄKE

mitä ruumiinne kaipaa on
SUOMALAINEN SAUNA.
Käykää siellä viihtomassa ja
"kuulimassa".

229 Robertson st.
Fort William.
Alurvaatteita pestään.

J. A. PAJUNEN
(Saunottaja)

E. Zaslavsky

Kello, kulta- ja hopeaseppä.

Myyn tasku-, pöytä- ja seinä-
kelloja, juveli ja hopeoituja ta-
varoit. Kaikenlaisia kelloja ja
juvelitarvareita korjataan kohtu-
hinnoin. Työ taataan.

631 Simpson St.,
Fort William, Ont.

Ammattiinsa kykenevä

Keittäjä

saa paikan Fort Williamin S. S.
Osaston Ravintolassa. Hakenuk-
set palkkaavatuksineen on jät-
tettävät sisälle viimeistään jouluk
10 p:nä.

S. S. O. RAVINTOLA,
2308 Robertson St.,
Fort William.

SUOMALAINEN OMPELJA.

Otan vastaan kaikkea nais-
ten ompelutöitä.
Suoma Antila
230 Robertson St.
Fort William.

HUOMATKAA!

Olen laittanut UUDEN
SUUTARILIIKKEEN
Jossa tehdään uusia kenkiä ja
vahvoja korjataan.

ENSILUOKAN TYÖ!

J. KUJALA,
115 Robertson st.

OMPELJA.

Teen kaikkea naisten ompe-
lutöitä. Käykää luonani.
Liina Koponen
210 Robertson St.
Fort William.

QUEEN

Ensiluokan räätälinliike.
Vaatteita puhdistetaan ja
silitetään 105 Syndicate ave.,
Phone 1535, Fort William.

SAARI & TIMONEN Parturiniike

603 Simpson st.,
Fort William.
Partaveitsiä terotetaan.

Huom.! Aitosuomalaisista.

Ensi Lauantaina t. k. 7 p.

ESITETÄÄN

Fort Williamin Pirtillä

Kaikkille tunnettu näytelmä

„Tukkijoella“

Kausan näytelmä 4:ksi näytöksessä, kirj. Teuvo Pakkala.

Henkilöt:
TUKKIA, tukkilaisia
TOLARI, "
HUOTARI, "
KASURI, "
OTERMA, "
MAIJA, kaupustelija
PIETOLA, talokas
KATRI, hänen tyttärensä
ANNI, mökintytär
RATTARI, "
PÖLÖ-KUSTAA, lyhytjärkinen poika
PAHJA-MAIJA, "
LEENA, "
KARJAPIIKKA, "
PEKKA, Pietolan renki
TAURILA, laumanties
TUKKILAINEN, "
ESITTÄJÄT:
Alfred Ukkola
Emil Leino
Antti Tiikkainen
Jussi Koski
Alfred Saari
Kustava Perttula
E. Lahtinen
Hilda Häkkinen
Hilda Tiivis
E. Ollikkala
Katri Väyrynen
Hulda Aho
Inni Hummerita
Suoma Antila
Hilda Pilvi
Daniel Lahti
Anton Elo
Alfred Salo

Tukkilaisia ja kylätyttöjä.

Näytelmä on siksi tunnettu jokaisella, kauniiden laulujen ja
vaiverkkaan kansanmaisen sisällön puolesta, että se tuopi huo-
neen täydeltä katsoja, ja sentään hankkii päällypunnus
ajossa, mitä on saatavana etukuten osaston ravintola.
Näytelmän esitys aletaan täsmälleen kello 9:stä.

Päällypunnus hinnat ovat 50 ja 35 senttiä.

HUUTOMIKKUNA.